

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 92 (1974)  
**Heft:** 87

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 87 - 1001

Bern, Dienstag 16. April 1974  
Berne, mardi 16 avril 1974

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang  
92<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 87 - 16. 4. 1974

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertl. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.  
Neher AG, Bern.  
Atlas Bank, Dreikönigstrasse 51, 8027 Zürich.  
Dépraz Holding SA, Le Brassus.  
Société Foncière de la Réserve, Société Anonyme en liquidation, à Lausanne.  
Bell Atlantic S. à r. l., 1052 Le Mont-sur-Lausanne.  
Sofetra SA, société anonyme à Neuchâtel.  
Aufflegung des öffentlichen Inventars.  
Nomina di curatore e diffusa ai creditori e ai debitori.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beiritte. - Chèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister -

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., Appenzel L.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.  
**Novocommerz AG**, in Zürich 7. Das Grundkapital ist eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000 (nicht in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wie am 28. 3. 1974 irrtümlich eingetragen und in SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 939 veröffentlicht).

2. April 1974.  
**Drogerie Jurt**, in Zürich (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1962, S. 471). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. April 1974. Polstermöbel.  
**W. Vouk**, in Zürich (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1952, S. 442). Fabrikation von und Handel mit Polstermöbeln. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. April 1974.  
**Commercial-Bürobedarf J. Anderreggen**, in Zürich (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1959, S. 3254). Handel en gros mit Bürobedarfsartikeln usw. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

2. April 1974.  
**Karl Streun, Papeterie «Gutenberg»**, in Bassersdorf (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1969, S. 2735). Diese Firma ist infolge Uebertrages des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzel-Firma «Papeterie «Gutenberg» Ursula Streun», in Bassersdorf, erloschen.

2. April 1974.  
**Papeterie «Gutenberg», Ursula Streun**, in Bassersdorf, Stiegweg 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Ursula Streun, von Zweisimmen, in Nürensdorf. Hat mit Zustimmung im Sinne von Art. 177 Abs. 3 ZGB Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-Firma «Karl Streun, Papeterie «Gutenberg»», in Bassersdorf, übernommen. Karl Streun, von Zweisimmen, in Nürensdorf, ist Einzelunterschrift erteilt. Papeterie und Handel mit Spielwaren.

2. April 1974. Schmuck, Kunsthandwerkliche Gegenstände.  
**A. Riethmann**, in Dübendorf, Usterstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alois Riethmann, von Tägerwilen, in Dübendorf. Einzelunterschrift ist erteilt an: Lydia Riethmann, von Tägerwilen, in Dübendorf. Herstellung von und Handel mit Schmuck und kunsthandwerklichen Gegenständen in Edelmetall.

2. April 1974. Buchhaltungs- und Steuerberatung usw.  
**J. Baumann G.m.b.H.**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1974, S. 805). Führung eines Buchhaltungs- und Steuerberatungsbüro usw. Die Gesellschafterin Berta Baumann geb. Grünfelder ist als Geschäftsführerin zurückgetreten. Ihre Unterschrift ist erloschen.

2. April 1974.  
**Baugenossenschaft Letten (BGL)**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1974, S. 300). Die Prokura von Charles Villa ist erloschen.

2. April 1974.  
**Verein zur Förderung der Wasser- und Lufthygiene (VFWL) im Bereich der Erdölprodukte und flüssiger Chemikalien - Association pour la sauvegarde de l'hygiène de l'eau et de l'air (ASHEA) dans le domaine des produits pétroliers et produits chimiques liquides**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1973, S. 75). Die Mitgliederversammlung vom 4. 4. 1973 hat die Statuten geändert. Der Name des Vereins lautet: **Verein zur Förderung der Wasser- und Lufthygiene (VFWL) (Association pour la sauvegarde de l'hygiène de l'eau et de l'air (ASHEA))**. Der Verein bezweckt alle Kreise der Wirtschaft zusammenzufassen, die Erdölprodukte und/oder flüssige Chemikalien herstellen, befördern, lagern, vertreiben oder verbrauchen, die Lager- und Transporteinrichtungen für Erdölprodukte und/oder flüssige Chemikalien bauen, ausrüsten, reinigen und kontrollieren oder Anlagen für die Umwandlung solcher Stoffe herstellen, deren Anlagen luftverunreinigende Schadstoffe anderer Art ausstossen, und die auf dem Wege der Selbsthilfe bereit sind, die diesen Stoffen und Einrichtungen innewohnenden Gefahren für die Wasser- und Lufthygiene zu bannen; ein Inspektorat zu schaffen, das sich in den Dienst der Wirtschaft und der Behörden stellt und mit allen geeigneten Mitteln auf dem betreuten Gebiet mithilft, die Reinhaltung von Wasser und Luft zu fördern; als Trägerorganisation des Inspektorates die finanziellen Mittel aufzubringen, bis es sich selbsttragend gestalten lässt. Die Unterschrift von Dr. Ernst Iselin ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Nusser, von Zürich, in Münchenstein, Mitglied des Vorstandes.

2. April 1974.  
**Baugenossenschaft Glattal Zürich**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1971, S. 1347). Walter Denzler infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes und zugleich Vizepräsident desselben: Jakob Spiess, von Heiden und Zürich, in Zürich. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zusammen mit dem Aktuar, dem Kassier, dem Verwalter oder dem Buchhalter.

2. April 1974. Waren aller Art.  
**Medultra AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1961, S. 2965). Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. Dr. Günther Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. April 1974. Druckerei, Verlag usw.  
**Jean Frey AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1973, S. 2776). Betrieb des Druckerei- und Verlagsunternehmens Jean Frey usw. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Beat Curti, von Luzern, in Zürich. Neu haben Kollektivprokura: Edwin Hoff, von und in Zürich; Kurt Huber, von Zürich, in Adliswil; und Hans Wette, von Basel, in Zürich; die Genannten sowie die bereits eingetragenen Prokuristen Walter Heidelberger, Jakob Aepli, Alfons Schmid und Hans-Rudolf Guggenbühl zeichnen je zu zweien.

2. April 1974.  
**Offset & Buchdruck AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1973, S. 2982). Betrieb von Druckereien, insbesondere im Buchdruck und Offsetverfahren usw. Max Frey nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrat); bleibt jedoch Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Beat Curti, von Luzern, in Zürich.

2. April 1974. Bauten usw.  
**Preiswerk & Cie., Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2113). Führung eines Baugeschäftes usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Preiswerk & Cie., Aktiengesellschaft», in Basel. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Freddy Burkhardt, von Lützelflüh, in Dittingen; Jürg Hauser, von und in Basel; Wolfgang Le Marié, deutscher Staatsangehöriger, in Therwil; Preben Poulsen, dänischer Staatsangehöriger, in Basel; Urs Zoller, von Basel, in Riehen; und Kurt Wagenblast, deutscher Staatsangehöriger, in Füllinsdorf.

2. April 1974.  
**Turis A.G. Finanz- und Verwaltungsgesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3362). Tätigkeit von Finanzgeschäften aller Art usw. Dr. Silvio Borri, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Alfred Hirs, Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er führt den Zusatz «iun.» nicht mehr. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Annito Capra, von Gorduno, in Breganzona; und Dr. Efsio Cao di San Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Rom.

2. April 1974.  
**Büro für Finanzplanung, K. Philipp**, in Zürich (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1970, S. 2152). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Uebertrages des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Büro für Finanzplanung, Frau Helen Philipp», in Zürich, erloschen.

2. April 1974.  
**Büro für Finanzplanung, Frau Helen Philipp**, in Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Helena Philipp, von Winterthur, in Zürich 10. Uebernahme von Aufträgen betreffend Finanz- und Sanierungsplanung sowie bezüglich Steuerangelegenheiten; Vermittlung von Darlehen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Büro für Finanzplanung, K. Philipp», in Zürich, übernommen.

2. April 1974. Weine.  
**Eric Clavien**, in Adliswil, Abisstrasse 96, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eric Clavien, von Miège, in Adliswil. Einzelunterschrift ist erteilt an Colette Clavien, von Miège, in Adliswil. Weinhandlung.

2. April 1974. Waren aller Art.  
**Rek & Co.**, in Hünenau (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1973, S. 3029) Kollektivgesellschaft, Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

2. April 1974.  
**Martin Handels AG**, in Zürich 1, Stampfenbachstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 19. 12. 1973. Zweck: handelsmässige Durchführung von Warengeschäften aller Art, einschliesslich Finanzierung von Drittgeschäften, Vermittlung von Warengeschäften, Uebernahme von Waren- und Geschäftsvertretungen aller Art; kann ferner Firmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck gründen oder sich an solchen beteiligen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften im In- und Ausland erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: lic. iur. Bernhard Nicolier, von Ormont-Dessus, in Zürich, Präsident; und Maya Martin, von Basel, in Kilchberg ZH; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1974.  
**General Electric - Esge Ltd. in Liquidation**, in Zürich, Verwaltung und Ueberwachung von Unternehmungen, welche durch die General Electric Company, USA, kontrolliert werden usw. Diese Gesellschaft, deren Löschung im SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1973, S. 1471, veröffentlicht wurde, wird als noch in Liquidation befindlich wieder eingetragen. Liquidatoren mit Einzelunterschrift sind, wie bereits vor der Löschung, Dr. Peter Hafter und Paul-Beach. Neue Adresse der Gesellschaft: Bleicherweg 58 in Zürich 2 (c/o Dres. Staehelin & Giezendanner).

2. April 1974. Uhren, elektrische und elektronische Uhrwerke.  
**Timelec AG**, in Zürich 6, Walchstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 5. 3. 1974. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb im In- und Ausland von Uhren, elektrischen und elektronischen Uhrwerken, Baugruppen und Bauteilen, die der Zeitmessung dienen; kann auch die Herstellung und den Vertrieb anderer elektronischer Produkte übernehmen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft kann ferner Liegenschaften erwerben und veräussern; das Eingehen von Bürgschaften aller Art ist ihr untersagt. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Ugo Casanova, italienischer Staatsangehöriger, in Uitikon a. A., Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsberechtigung, André Chapuis, von Bonfol, in Uster, und Ernesto Sandmeier, von Seengen, in Dietlikon.

2. April 1974. Lebensmittel und Bedarfsartikel.  
**Stop & Shop AG**, in Zürich 1, Uraniastrasse 40 (c/o Dr. Remo Ceregatti), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 27. 3. 1974. Zweck: Verkauf von Lebensmitteln und Bedarfsartikeln aller Art, insbesondere durch Errichtung von Super- und Verbrauchermärkten, Betrieb von Restaurants sowie Vermittlung von damit in Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; kann sich bei anderen in- und ausländischen Unternehmungen beteiligen und solche Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat) eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Remo Ceregatti, von Muggio TI und Zürich, in Oberengstringen, mit Einzelunterschrift.

##### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Bern

1. April 1974.  
**Bernhard Steck, Bücherexperte**, in Bern, Betrieb eines Treuhänder- und Steuerberatungsbüros usw. (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1657). Die Prokura von Verena Accola ist erloschen.

1. April 1974. Seife usw.  
**Willy Geissbühler**, in Bern. Handel mit Seifenprodukten und chemisch-technischen Artikeln (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1957, S. 414). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

1. April 1974.  
**Genossenschaft schweizerischer Reismühlen (Società Cooperativa delle riserie Svizzere)**, in Bern (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1971, S. 509). Die Generalversammlung vom 17. November 1972 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

1. April 1974.  
**Tanzschule G. Jenzer**, in Bern (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1970, S. 1074). Die Firma wird infolge Verkaufes des Geschäftes gelöscht.

1. April 1974.  
**Tanzschule Elite Havasy & Kunz**, vormals Tanzschule G. Jenzer, in Bern, Pauline Valerie genannt Sheryl Havasy, von und in Burgdorf, mit Zustimmung ihres Ehemannes Jenö Havasy, und Hans R. Kunz, von und in Stäfa, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1974 beginnt. Betrieb einer Tanzschule, Marktgasse 6.

1. April 1974. Waren aller Art.  
**KUemo Emil Küng**, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Emil Küng, von Pfäffikon, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Handel mit Waren aller Art. Wiesenstrasse 38.

2. April 1974.  
**Strahlenschutz-FilmDOSimetrie Alfred Mischler**, in Bremgarten bei Bern (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1970, S. 2590). Neues Geschäftsdomicil: Hölzliweg 13.

2. April 1974.  
**Von Roll AG, Departement Bahn- und Stahlbau, Bern**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1973, S. 2568), mit Hauptsitz in Gerlafingen. Die Unterschrift von Dr. Josef Hofstetter, Direktor, ist erloschen. Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern, ist erteilt worden an René Leuzenberger, von Rotenschwil, in Bern. Dr. Max Spillmann, bisher Vize-Direktor, ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Arthur Brossi, von Winterthur, in Gerlafingen, Direktor.

## 2. April 1974. Bauten usw.

**Schwenk AG**, in Bern, Übernahme und Durchführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1972, S. 2276). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Rudolf Alfred Marti, von Grossfoltern und Bern, in Minusio, und Ernst Fahmi, von Eriz, in Spiegel, Gemeinde König. Beide führen Einzelunterschrift. Max Lienhard und Hugo Lutz, Mitglieder des Verwaltungsrates, führen künftig Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschriften sind demnach erloschen.

## 2. April 1974. Dachdeckeri usw.

**Hirter & Sohn, Inhaber Hanspeter Hirter**, in Bolligen, Dachdecker-geschäft, Flachdachisolierungen (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1971, S. 509). Die Firma wird infolge Geschäftsbürovertrages gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1973 werden von der neuen «Hirter-Bedachungen AG», in Bolligen, übernommen.

## 2. April 1974.

**Hirter-Bedachungen AG**, in Bolligen. Mit Statuten vom 14. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Dachdecker-geschäftes und Ausführung von Dachdeckerarbeiten und Flachdachisolierungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegen-schaften erwerben bzw. veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-firma «Hirter & Sohn, Inhaber Hanspeter Hirter», in Bolligen, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1973, wonach die Aktiven Fr. 396.145.30 und die Passiven Fr. 118.028.10 betragen. Vom Uebernahmepreis von Fr. 278.117.20 werden Fr. 79.000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 21.000 sind bar einbezahlt worden. Unter den Aktiven befindet sich auch ein Gesamteigentumsanteil der Liegenschaften der einfachen Gesellschaft «Baugesellschaft Schön-bühl» gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Februar 1974. Die Ein-ladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikations-organ ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hanspeter Hirter, von Müh-lethurnen, in Bolligen, Präsident, und Hans Jau, von Heimiswil, in Bolligen, Vizepräsident. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäfts-dozil: Hugelasse 7.

## 2. April 1974. Liegenschaften.

**W. Bühlmann**, bisher in Thun (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1972, S. 985). Die Firma hat ihren Sitz nach Bern verlegt. Inhaber ist Walter Fritz Bühlmann, von Grossehördten, nun in Bern. Einzel-prokura ist erteilt an Theresie Ruchti, von Homberg BE, in Bern. Handel mit sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Neuen-gasse 39.

## Bureau Biel

## 2. April 1974.

**Reinigungsdienst Honegger & Co. (Service de Nettoyage Honegger & Co.)**, Zweigniederlassung in Biel. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Reinigungsdienst Honegger & Co.», in Bern, eingetragen im Handelsregister des Amtsbezirks Bern (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1974, S. 82), in Biel eine Zweigniederlassung errichtet. Sie bezweckt: Gebäudereinigungen in industriellen und Gewerbe-betrieben sowie Wohnungen und Ausstellungen. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Walter Hans Honegger, von Rütli ZH, in Bern; Walter Honegger jun., von Rütli ZH, in Belp; Ernst Honegger, von Rütli ZH, in Bern, sowie durch den Prokuristen Heinz Baumgartner, von Kirchlin-dach, in Münchenbuchsee; sie führen Einzelunterschrift. Madretschstrasse 46.

## 2. April 1974. Uhren usw.

**Weltzeit AG**, in Biel, Import und Export von Waren, insbesondere von Uhren (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1971, S. 2746). In der General-versammlung vom 19. März 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 200.000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaber-aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Hans Walter Bourquin und Dr. Alfred Strub sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unter-schriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Edgar O. Kocher, von Selzach, in Sao Paulo; Hans Grüning, von Bur-gistein, in Biel, und Fredy Schmid, von Riggsberg, in Biel. Edgar O. Kocher führt Einzelunterschrift. Der Präsident des Verwaltungsrates Erich Kocher führt statt Einzel-nun Kollektivunterschrift. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Hans Grüning und Fredy Schmid zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Leo J. Wirth, von Kirchberg SG, in Biel. Neues Geschäftsdo-zil: Neuhausstrasse 40.

## Bureau Burgdorf

## 28. März 1974.

**Dr. C. Marbot**, in Kirchberg, Apotheke, Fabrikation chemisch-pharmazeutischer Produkte (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1970, S. 506). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

## 28. März 1974.

**Dr. C. Marbot Biokalk & Heilmittel AG**, in Rütligen-Aichenflüh, Amselweg. Gemäss offiziellem beurkundetem Er-richtungsakt und Statuten vom 21. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Weiterführung des von Dr. Marbot betriebenen Herstellungs- und Vertriebsgeschäfts für Biokalk und andern pharmazeutischen Produkten. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 150.000 und ist eingeteilt in 150 Namen-aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage-vertrag vom 21. März 1974 von der bisherigen Einzelfirma Dr. C. Marbot, in Kirchberg, gewisse Aktiven von Fr. 139.480.60 und gewisse Passiven von Fr. 8577.65. Vom Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 130.902.95 werden Fr. 120.000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Mit-teilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, Einladungen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Othmar Bloetzer, von Ferden, in Hilterfingen, Präsident; Dr. Emilio Giovanni Censi, von Lamone, in Breganzona, Vizepräsident, und Max Willy Aeschlimann, von Rüderswil, in De-rendingen, Delegierter. Sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Gerrit van Gelder, niederländischer Staatsangehöriger, in Rütligen-Aichenflüh.

## Bureau de la Neuveville

1<sup>er</sup> avril 1974. Appareils ménagers.

**Aro S.A.**, à La Neuveville, fabrication ou montage d'appareils ménagers et d'appareils auxiliaires de cuisine, en particulier de friteuses électriques de la marque «fri fris», etc. (FOSC du 29. 6. 1973, N° 149, p. 1858). Les pouvoirs de Willy Wannier, administrateur démissionné, sont éteints. Urs Fehlmann, de Kölliken AG, au Lande-nou NE, et Raymond Burkhalter, de Seebegg BE, à La Neuveville, ont été désignés comme fondés de pouvoir. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs et des fondés de pouvoir.

## Bureau Nidau

## 1. April 1974. Werkzeuge.

**Engelhardt & Co.**, in Brügg. Horst Engelhardt, Peter Jeschke, beide von Deutschland, in Biel, und Johann Melheritz, von Deutsch-land, in Nidau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft ein-gegangen, die am 15. Februar 1974 begonnen hat. Fertigung von Werkzeugen aller Art. Rebhalde 15.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

## 1. April 1974.

**Dytan, Stahl- und Maschinenbau AG, Horw b. Luzern (Dytan, Construc-tions en acier et mécaniques SA, Horw b. Lucerne) (Dytan, Costruzione in acciaio e industria meccanica SA, Horw b. Lucerna) (Dytan, Steel construction and mechanical engineering Ltd. Horw b. Lucerne)**, in Horw (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 313). Statuten-revision vom 29. März 1974: Das Grundkapital von Fr. 4.000.000 wurde durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 5.000.000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 5.000.000, eingeteilt in 4000 Inhaber-aktien zu Fr. 1000 und 10.000 Namenaktien zu Fr. 100, und ist voll einbezahlt. Dr. Walter Hofer ist als Präsident und Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident: Dr. Heinrich Kopp-Oberholzer, von Luzern und Ebikon, in Luzern (bisher Mitglied). Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mit-glied des Verwaltungsrates: Fritz Kopp-Zraggen, von Luzern und Ebikon, in Luzern. Er zeichnet zu zweien.

## 2. April 1974.

**Lütolf Bauservice GmbH**, in Weggis. Apartementhaus an der Riedstrasse. Neueintragung. Gesellschaft mit beschränkter Haf-tung laut Statuten vom 28. März 1974. Zweck: Instandhaltung von Gebäuden. Liegenschaftsverwaltung. Stammkapital: Fr. 50.000, ein-eteilt in zwei Stammeinlagen von je Fr. 25.000. Voll einbezahlt. Gesellschafter: Anton Lütolf, von Luzern, in Weggis, Stammeinlage Fr. 25.000; Vermer GmbH, in Wilen OW, Stammeinlage Fr. 25.000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen durch Einschreibebrief. Ge-schäftsführer mit Einzelunterschrift: Anton Lütolf, Gesellschafter.

## 2. April 1974.

**Orgelbau Caecilia AG**, in Luzern, Sternmattstrasse 11. Neuein-tragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 30. März 1974. Zweck: Fabrikations- und Handelsgeschäft für Kirchenorgeln und verwandte Musikinstrumente sowie Instrumententeile. Filialen im In- und Aus-land. Beteiligungen. Liegenschaftserwerb. Grundkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Die Gesell-schaft übernimmt laut Sacheinlagevertrag vom 30. März 1974 und Bilanz per 1. Januar 1974 von der bisherigen Einzelfirma A. Frey, Orgelbau Caecilia, Aktiven von Fr. 235.200 und Passiven von Fr. 82.000. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 227.000, wovon Fr. 100.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikations-organ: SHAB. Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Alfred Frey, von und in Luzern.

## 2. April 1974. Möbel.

**P. & A. Marghitola AG**, in Luzern, Möbel, Inneneinrichtungen (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1970, S. 997). Neue Adresse: Metzger-rainle 6. Weiteres Geschäftslokal: Krangasse 10.

## Schwyz - Schwytz - Svitto

## 2. April 1974.

**A. Käppeli's Söhne AG Schwyz**, in Schwyz, Geschäfte der Bau-branche usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1969, S. 27). Max Käppeli-Rog-ger, Vizepräsident, und Max Käppeli-Aviolat sind aus dem Verwal-tungsrat ausgeschieden; sie führten keine Unterschrift. Neu in den Verwaltungsrat wurden Ernst Käppeli-Heinzer und Dr. Guido Käp-peli, beide von Wohlen AG, in Schwyz, gewählt. Beide führen für das Gesamtunternehmen Einzelunterschrift.

## 2. April 1974. Bauten.

**Kuriger & Knobel**, in Lachen. Heinrich Kuriger, von Einsiedeln, in Lachen, und Julius Knobel, von Altendorf, in Lachen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1973 begonnen hat. Betrieb eines Baugeschäftes. Alpen-strasse 14.

## 2. April 1974.

**Wysling-Treuhand**, bisher in Pfäffikon. Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1974, S. 424). Die Firma hat den Sitz nach Alten-dorf verlegt. Die Inhaberin, Isabel Wysling, wohnt nun in Altendorf. Chrüzwies 4.

## 2. April 1974.

**Vieh-zuchtgenossenschaft Schwyz-Uetenbach**, in Schwyz (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1941, S. 490). Albin Fuchs, Präsident, dessen Unter-schrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neuer Präsident: Hermann Horat, von und in Schwyz. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

## 2. April 1974.

**SOM Apparatebau AG für Heizung, Lüftung & Klima**, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1973, S. 2713). Durch Entscheid vom 11. März 1974 hat das Bezirksge-richtspräsidium March über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

## 2. April 1974. Möbel.

**Max Stählin & Cie AG**, in Lachen, Möbelfabrik (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 5). Die Prokura von Wendelin Meier ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Georges Nebel, von Zürich, in Chur.

## Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

## 2. April 1974.

**Verein für Sozialwerke der Sarnen Pfliegerinnen Sarnen**, in Sarnen (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1971, S. 2319). In der Generalversamm-lung vom 30. Januar 1974 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt und beendet. Der Verein wird daher im Handelsregister gelöscht.

## Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

## 2. April 1974.

**Maschinenfabrik Schiltler u. Cie.**, in Stans, Herstellung von und Handel mit Fahrzeugen und Geräten für Landwirte usw. Kom-manditgesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1972, S. 458). Zum Ge-schäftsführer mit Einzelprokura wurde ernannt: Josef Schürmann, von Hildrisrieden, in Ennetbürgen.

## 2. April 1974.

**Verikon Plastik International A.-G.**, in Stans, internationale Aus-beutung von Fabrikations- und Verarbeitungsverfahren der Oerlikon Plastik A.-G. usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 99). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversamm-lung vom 18. Dezember 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung be-schlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma ge-löscht.

## Glarus - Glaris - Glarona

## 2. April 1974. Handelsgeschäfte usw.

**Comensor AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 1. April 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätig-ung von Handelsgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwer-tung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögens-werten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesell-schaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 In-haberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mit-teilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre be-

kant sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Heinrich Frey, von Densbüren AG, in Zürich. Rechtsdozill: c/o Hugo Kühne, Markt-gasse 6.

## 2. April 1974. Ton- und Bildträger.

**Sound and Sight Ltd. (Sound and Sight AG) (Sound and Sight SA)**, in Glarus. Mit Statuten vom 1. April 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung, Kauf und Verkauf von Ton- und Bildträgern, Ver-gabe von Lizenzen und andern Rechten, Uebergabe von Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Treuhandfun-ktionen ausüben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwal-tungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mit-glied desselben mit Einzelunterschrift ist Heinrich Frey, von Densbü-ren AG, in Zürich. Rechtsdozill: c/o Hugo Kühne, Markt-gasse 6.

## 2. April 1974. Export- und Importgeschäfte usw.

**Mansa Export-Import AG**, in Glarus. Durchführung von Export- und Importgeschäften usw. (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1971, S. 1851). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. März 1974 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Mansa AG**. Gleichzeitl wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 100.000 auf Fr. 250.000 erhöht, durch Neuausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 150.000 ist voll liberiert durch Verrechnung mit Darlehensforderungen gegenüber der Gesell-schaft. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250.000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Horst Kouten, deutscher Staatsangehöriger, in Hük-kenswagen (Deutschland), als Präsident, und Hans Peter Zentner, von Elm, in Schönis SG, als Mitglied; sie zeichnen einzeln. Das Rechts-dozill befindet sich nun bei Stauffacher Treuhand AG, Haupt-strasse 34.

## 2. April 1974. Immobilien usw.

**Nicarria A.-G.**, in Glarus. Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 670). Dr. Lothar Dessauer, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwal-tungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Werner Dessauer, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nun einzeln, seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

## Zug - Zoug - Zugo

## 2. April 1974.

**Sodin Holding AG**, in Zug. Erwerb von, Kapitalanlage in, Verwal-tung und Veräusserung von Beteiligungen an industriellen, kommer-zialen und Finanzunternehmungen jeder Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1973, S. 3080). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Februar 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 300.000 erhöht durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll ein-bezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300.000, eingeteilt in 300 In-haberaktien zu Fr. 1000.

## 2. April 1974. Patente usw.

**Ball-Grillo AG**, in Zug. Förderung der gemeinsamen Interessen der Firmen Ball Corporation, Muncie, Indiana (USA), und Grillo-Werke Aktiengesellschaft, Duisburg (D), durch Erwerb, Entwicklung, Ver-waltung und Verwertung von Patenten, Herstellungsverfahren und ähnlichen Immaterialgüterrechten usw. (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1969, S. 2408). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausser-ordentliche Generalversammlung vom 20. November 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

## Bureau d'Estavayer-le-Lac

## 28 mars 1974.

**Société du battoir de Dompierre**, à Dompierre, exploitation d'une machine à battre le grain, société coopérative FOCS du 27. 12. 1971, p. 3106). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 21 mars 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Société du battoir de Dompierre en liquidation**, par les admin-istrateurs inscrits Fernand Pochon, Fernand Cuennet et Jean-Paul Monney, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

## Bureau de Fribourg

## Rectification.

**Primary Industries Trading S.A.**, à Fribourg (FOSC du 8. 4. 1974, p. 941). L'administrateur est Harry Kraus (et non Harry Klaus).

## 29 mars 1974.

**Willy Schaefer**, à Marly. Le chef de la maison est Willy Schaefer, de Thörigen BE, à Marly. Blanchisserie. Grande Combe 5.

## 2 avril 1974.

**Grand Parking Grand Places S.A.**, à Fribourg (FOSC du 1. 10. 1968, N° 230, p. 2114). L'administrateur Louis de Chollet est décédé; sa signature est radiée. Dr. Claude Blancpain, de Villeret, à Nonan-s/-Matran, a été nommé administrateur. La société est enga-gée par la signature collective à deux des administrateurs. Nouvelle adresse: 91, rue de Lausanne, c/o Weck, Aebly & Cie S.A.

## 2 avril 1974. Participations.

**Holding Sommer S.A. Fribourg**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 30. 11. 1973, N° 281, p. 3187). L'administrateur Jean-Aloys Andrey a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur Lucien Rouiller, de St-Sulpice, à Villars-sur-Glâne. Il signe collectivement à deux avec un autre administrateur.

## 2 avril 1974. Investissement.

**Kontroll Finanz A.G.**, à Fribourg, réalisation d'investissements en actions, obligations ou titres, etc. (FOSC du 10. 1. 1974, N° 7, p. 72). Michel Torche, de Chéry, à Fribourg, a été nommé adminis-trateur avec signature collective à deux.

## 2 avril 1974. Carrosserie.

**Joseph Baeriswyl**, à Marly. Le chef de la maison est Joseph Baeriswyl, de Fribourg, à Marly. Exploitation d'une carrosserie. Route des Préalpes.

## 2 avril 1974.

**Société des producteurs de lait de Fribourg et environs**, à Fri-bourg, société coopérative (FOSC du 21. 5. 1970, N° 115, p. 1160). Selon procès-verbal de son assemblée générale du 31 mars 1973, la société a procédé à la revision totale de ses statuts. Les points soumis à publication sont les suivants: la société a pour but de sauvegarder par le moyen de l'entraide coopérative les intérêts de ses associés, en cherchant à tirer le meilleur parti possible de leur lait et en favorisant le développement technique de l'industrie laitière. Les engagements de la société sont garantis à l'avenir uniquement par sa fortune. Le conseil d'administration se compose dorénavant de cinq à sept membres. Les nouvelles parts émises seront toutes de Fr. 50. Le comité de direction est supprimé. La feuille officielle cantonale n'est plus organe de publicité. Alphonse Nuauffener, président, et Fritz Brühlhart, ne font plus partie du comité, leurs signatures sont radiées. Le conseil est actuellement composé de Max Aebischer, de Heiten-ried et St-Antoine, à Tavel, président; Robert Perler, de Senèdes, de Granges-Paccot, vice-président; Meinrad Python, d'Ecuivillers, à Vil-



Iars-sur-Glâne: Hermann Roulin, jusqu'ici vice-président; Robert Aeberhard, de Jegenstorf, à Villars-les-Jones, commune de Guin; Linus Schneuwly, de Wünnewil, à Grandfey, commune de Fribourg; et Benedict Sahli, de Wohlen BE, à Granges-Paccot. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président entre eux ou avec un autre membre du conseil. La signature d'Albert Eggertswyler, directeur, est radiée.

#### 2. avril 1974. Brevets.

**Geal Patent S.A.** à Fribourg. Acquisition, exploitation et aliénation des brevets, licences, etc. (FOSC du 28. 4. 1971, No 97, p. 1005). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 mars 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Geal Patent S.A. en liquidation**, par Fides Union fiduciaire, succursale de Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle. Frédéric Hasler et Hans-Jörg Furrer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse de la liquidation: Fides Union fiduciaire, à Genève, avenue de Champel 8c, case postale 395.

#### 2. avril 1974. Alimentation.

**Roger Sapin**, à Rossens. Le chef de la maison est Roger Sapin, de Autigny, à Rossens. Alimentation générale.

#### 2. avril 1974. Participations.

**Antares Holding S.A. en liquidation**, à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 27. 12. 1973, No 301, p. 3396). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

#### 2. avril 1974.

**SETIR, Société d'Etudes pour le traitement industriel des résidus**, en liquidation, à Fribourg (FOSC du 11. 12. 1973, No 290, p. 3279). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

#### 2. avril 1974. Vêtements.

**ARB ateliers Rossier-Bersier et Cie**, à Marly. Confection et vente de vêtements d'enfants, etc., société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC du 28. 6. 1973, No 148, p. 1847). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

#### Solothurn — Soleure — Seltia

##### Bureau Grenchen-Bettlach

#### 2. avril 1974. Triebe, Räder usw.

**W. Stegriest & Cie. A.G.**, in Grenchen, Fabrikation von Trieben und Rädern für die Uhrenindustrie und den Apparatebau usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1967, S. 3357). Arnold Stegriest, Präsident des Verwaltungsrates, ist gestorben; seine Unterschrift wird gelöscht. Zum Präsidenten wurde André Rohrbach, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, ernannt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. An Rudolf Kregecy, österreichischer Staatsangehöriger, in Biel, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

#### 2. april 1974. Apparate der Präzisionsmechanik.

**Mecaplex A.G. (Mecaplex S.A.)**, in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Produkten der Präzisionsmechanik (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1971, S. 2548). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. April 1974 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wird auch in englischer Sprache geführt, lautend **Mecaplex Ltd.** Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von Apparaten und Produkten der Präzisionsmechanik für Flugzeug- und andere Industrien; Metallbaukonstruktionen, sowie die Herstellung von Kunststoffteilen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Jean Marthaler ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift wird gelöscht. Hans Lüthi, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. An Alfred Lüthi, von Rüderswil, in Bettlach, ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

#### 1. April 1974. Malerei.

**K. & B. Kern**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Malergeschäft (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1964, S. 2470). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet; Firma erloschen.

#### 1. April 1974.

**Holzhandels-Aktiengesellschaft Basel**, in Basel (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1968, S. 20). Neues Domizil: Hardrain 22.

#### 1. April 1974.

**Egli & Ballmer AG Baumaschinen**, in Basel (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1972, S. 1775). Prokura Aldo Wohnlich erloschen.

#### 1. April 1974.

**Schneider & Cie. AG Internationale Transporte**, in Basel (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1973, S. 3173). Prokura René Schaffhauser erloschen.

#### 1. April 1974.

**Drogerie Grob**, in Basel (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1973, S. 1602). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Drogerie Grob», in Basel, übergegangen.

#### 1. April 1974.

**Drogerie Grob**, in Basel, Hochbergerplatz 2, neue Einzelfirma. Inhaber: Katharina Grob, von Basel, in Schönenbuch. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Drogerie Grob», in Basel, Drogerie.

#### 1. April 1974. Transporte usw.

**Multiplex AG**, in Basel, Transporte usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1973, S. 801). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Joop de Vries, infolge Demission. Unterschrift, auch als Geschäftsführer, erloschen. Peter Miescher, Verwaltungsratspräsident, führt nun Einzelunterschrift. Einzelprokura neu: Christoph Meyer, von Muttenz, in Liestal. Neues Domizil: Leimenstrasse 1.

#### 1. April 1974. Textilspezialitäten usw.

**Textiner SA**, in Basel, Textilspezialitäten usw. (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1969, S. 1141). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max Hässle und Joëlle Hässle. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Elisabeth Bertschi, von Zürich, in Carouge, und Michel Augsburg, von Langnau im Emmental, in Lausanne.

#### 1. April 1974.

**AG für Comestibles- und Delikatessen-Import**, in Basel, Laufenstrasse 12, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 29. März 1974. Zweck: Import von und Handel mit Comestibles und Delikatessen, sowie verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwerten und veräußern. Grundkapital: Fr. 250.000, voll liberiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Armin Stieger, von und in Basel, Präsident, und Dr. Rudolf Völliger, von Cham, in Thalwil, beide ohne Unterschrift, sowie Ljubo Lurje, österreichischer Staatsangehöriger, in Riehen, Delegierte mit Einzelunterschrift. Prokura zu zweien: Willi Krauer, von Bärtswil, in Basel; Rudolf Schweighäuser, von Bottingen, in Basel, und Veronika Hauswirth, österreichische Staatsangehörige, in Basel.

#### 1. April 1974. Speditionen usw.

**Metzger & Richner**, in Basel, Speditionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 465). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Metzger & Richner Transport AG», in Basel, beendet. Firma erloschen.

#### 1. April 1974.

**Metzger & Richner Transport AG (Metzger & Richner Transports LA) (Metzger & Richner Transport Ltd)**, in Basel, Clarastrasse 2 / Clarastraben 64, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 27. März 1974. Zweck: Besorgung von Gütertransporten jeder Art und aller in das Speditionsgewerbe fallender Geschäfte. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Liegenschaften oder Rechte an solchen erwerben, veräußern und verwalten, und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 2.000.000, voll liberiert, 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 7097.440.87 und Passiven von Fr. 4795.367.37 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Metzger & Richner», in Basel, gemäss Vertrag vom 27. März 1974 und Bilanz per 1. Januar 1974. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 2.302.073.50 erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft, zwei Gründer überdies Gutscheine von insgesamt Fr. 302.073.50. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 Mitglieder. Ihm gehören an: Roger Eugène Metzger, von Basel, in Hochwald SO, Präsident, und Hansruedi Richner, von Windisch, in Riehen, Vizepräsident, beide zugleich Direktoren, beide mit Einzelunterschrift, Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien: Hanspeter Erbacher, von Starrkirch-Wil, in Arlesheim. Prokura zu zweien: Roger Guisssaz, von und in Basel; Konrad Schmidin, von und in Basel; Wilhelm Ziltener, von Schübelberg, in Reinach BL; Robert Ehrismann, von und in Basel; Heinrich Zingg, von Rothenhausen, in Wiltensburg; Eberhard Andris, deutscher Staatsangehöriger, in Liestal, und Hanspeter Soder, deutscher Staatsangehöriger, in Markt (D).

#### Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

#### 1. April 1974.

**Bütschi, Photolithos**, in Münchenstein, Herstellung von Reproduktionen für den Offsetdruck (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1969, S. 2295). Die Prokura des Rolf Wittmer ist erloschen.

#### 1. April 1974. Technische Artikel.

**Wwe. Hodel, vormals Leo Hodel**, in Oberwil BL, technische Bedarfsartikel (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1937, S. 183). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### 1. April 1974.

**ABC Carrosserie Weinhold & Segato**, in Aesch BL, Carrosserie-Werkstatt (Spenglerie und Malerei) (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1913). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 31. Oktober 1973 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gesellschaft gelöscht.

#### 1. April 1974. Waren aller Art.

**Siba, Sidler & Braun**, in Bubendorf. Handel mit Waren aller Art und Übernahme von Vertretungen (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1973, S. 2039). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 1. März 1974 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

#### 1. April 1974. Brennstoffe.

**Emil Heid & Söhne**, in Sissach. Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1967, S. 1587). Siegfried Heid-Marti ist am 3. Juli 1971 infolge Todes aus dem Geschäft ausgeschieden. Die Firma wird geändert in: **Emil Heid & Sohn**.

#### 1. April 1974. Kopiergeräte usw.

**SCM (Schweiz) SA, Filiale Basel**, bisher in Basel (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1973, S. 2449). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich seit dem 30. Januar 1967. Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 26. Februar 1973 wurde der Sitz dieser Filiale nach Birsfelden verlegt. Die Firma der Filiale wird geändert in **SCM (Schweiz) SA, Filiale Birsfelden**. Zweck: Absatz von Produkten, ausschliesslich auf dem schweizerischen Markt, die vom SCM Corporation Konzern hergestellt und vertrieben werden, wie beispielsweise elektrostatische Kopierapparate, Schreib- und Rechen-Maschinen, elektronische Datenverarbeitungsapparate usw. Die Filiale wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Francis D. DeMaio, Bürger der USA, in Stamford (Connecticut USA), neu, als Verwaltungsratspräsident, Robert Mennel, von St. Gallen, in Büdingen, als Verwaltungsratsdelegierter und Generaldirektor; ferner mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Dr. Charles Jucker, von Winterthur, in Zumikon, als Verwaltungsratsvizepräsident; Nicolas Gremion, von Grubens, in Urdorf, als Direktor; und Eckart A. Contesse, von Les Ponts-de-Martel und La Sagne, in Hombrechikon; ebenfalls als Direktor. Die Unterschrift des bisherigen Verwaltungsratspräsidenten Christian L. Simon ist erloschen. Domizil: Hauptstrasse 5.

#### 1. April 1974. Isoliermaterial.

**Imag Aktiengesellschaft**, in Münchenstein. Fabrikation und Handel in Isoliermaterialien, Asbestprodukten, Bremsbelägen usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1973, S. 759). Aus dem Verwaltungsrat ist Heinz Matthäus-Seiler, Vizepräsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokura von Hans Rudolf Hartmann ist erloschen.

#### 1. April 1974.

**Optelma-Grafica AG Muttenz**, in Muttenz. Vertrieb von Produkten für das grafische Gewerbe, insbesondere der Produkte der «Optelma AG», in Attiswil usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 541). Die Unterschrift des Prokuristen Ernst Seiler ist erloschen.

#### 1. April 1974.

**AG für Regionaldepotieren**, in Pratteln. Güterstrasse 3, bei Dr. Walter Linsi (Baumeisterverband Baselland und Umgebung), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 20. März 1974. Zweck: Planung, Erstellung und Betrieb von geordneten Schutz- und Abfalldeponien in der Region Basel sowie deren Einordnung in die natürliche Landschaft. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen im Interesse des Umweltschutzes beteiligen und fördert Bestrebungen zur ökonomischen Wiederverwertung von Baubrückstoffteilen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 1.000.000, eingeteilt in 10.000 Namenaktien zu Fr. 100. Dar auf sind Fr. 500.000 einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder gegen Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 4 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Franz Zumthor, von und in Therwil, als Präsident; Alfons Kolmos, von Rorschach SG, in Reinach BL, als Vizepräsident; Paul Manz, von Rothenfluh BL und Wila ZH, in Rothenfluh BL; Max Wullschlegler, von Rothrist AG, in Riehen BS; diese mit Kollektivunterschrift zu zweien, wobei Paul Manz und Max Wullschlegler nicht unter sich zeichnen; ferner ohne Zeichnungsberechtigung Werner Burri, von und in Liestal; Rudolf Cron, von und in Basel; Pierre Clot, von und in Basel; Dr. Hans Gubser, von Quarten SG, in Reinach BL; Alfred Kipfer, von Rüderswil BE, in Seltisberg BL; Dr. David Linder, von und in Basel, und Adolf Mutschler, von und in Basel, Geschäftsführer und zugleich Sekretär des Verwaltungsrates, ohne ihm anzugehören, ist Dr. Walter Linsi, von Winterthur, in Liestal. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

#### 1. April 1974.

**Darlehenskasse Allschwil-Schönenbuch**, in Allschwil (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1964, S. 2808). An der Generalversammlung vom 16. Februar 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Rafffeisenbank Allschwil-Schönenbuch**. Der Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Rafffeisen zu pflegen und das materielle und soziale Wohlfühl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an die Mitglieder sowie Tilgung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaftler sind nachschulpflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidaris-

risch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist, ohne dem Vorstand anzugehören: Elmar Vogt-Kneier, von und in Allschwil.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

#### 2. April 1974. Autospritzwerk.

**Marco Spagnolo**, in Schaffhausen, Betrieb eines Autospritzwerkes; Beschriftungen (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1971, S. 584). Die Prokura von Gerhard Hubert ist erloschen.

#### 2. April 1974. Restaurant.

**Amedeo Lunazzi**, in Neuhausen am Rheinfluss, Betrieb des Restaurants «Klettgauerhof» (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1971, S. 1290). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### 2. April 1974. Waren aller Art usw.

**Gebürder Corra & Co.**, in Neuhausen am Rheinfluss, Handel mit Waren aller Art und Autotransporte (Güter) sowie der Betrieb des Spezialitätenrestaurants «Zum Rehstock», Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1969, S. 2393). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Albert Corra wohnt nun in Feuerthalen ZH.

#### Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzello est.

#### 29. März 1974. Finanzierungen.

**Heritage AG**, bisher in Luzern (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1972, S. 1117). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. März 1974 wurde der Sitz nach Teufen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften jeder Art. Übernahme von Vertretungen, Patent- und Lizenzvervetungen. Export-, Import- und Transitgeschäfte; Verwaltung von Vermögen. Erwerb und Veräußerung von Immobilien, Beteiligungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. April 1972. Grundkapital: Fr. 200.000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Dr. Willy Futterker, bisher einziger Verwaltungsrat, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Ernst Ruland-Albrecht, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, als Präsident; Heinz Läser, von Gontenschwil, in Wittbach, und Bruno Läser-Ramsauer, von Gontenschwil, in Teufen. Domizil: c/o Bruno Läser-Ramsauer, Kohlgaden, Post Niedertufen.

#### Appenzel I.-Rh. — Appenzel Rh. int. — Appenzello int.

#### 27. März 1974. Kunststoffprofile.

**Felix Bürki & Co.**, in Obereg, Kommanditgesellschaft, Montage und Vertrieb der Plastroflex Kunststoffprofile sowie weiterer Polyurethylchlorid und Kunststoffprodukte für die Baubranche (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1957, S. 839). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma Bürki AG, in Obereg.

#### 2. April 1974. Teppiche.

**Bürki AG Obereg**, in Obereg. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 1. April 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Teppichgeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an andern Geschäften beteiligen. Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 800.000, eingeteilt in 700 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kommanditgesellschaft Felix Bürki & Co., in Obereg, sämtliche Aktiven und Passiven laut Sacheinlagevertrag vom 1. April 1974 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1973, worin die Aktiven mit Fr. 1.584.689.43 und die Passiven mit Fr. 714.468.35 ausgewiesen sind. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 870.221.08, wovon Fr. 800.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Felix Bürki-Kühnis, Präsident, und Julia Bürki-Kühnis, Vizepräsidentin, beide von und in Obereg. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Unterdorf.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

#### 1. April 1974.

**Wäschefabrik Dierig AG**, in Wil SG (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 697). An der Generalversammlung vom 1. April 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 400.000 auf Fr. 1.600.000 erhöht durch Ausgabe von 1200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1.600.000, eingeteilt in 1600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

#### 2. April 1974.

**Signalarm AG**, in Rapperswil SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. März 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung und Fabrikation sowie Handel von Alarm- und Sicherungssystemen. Sie kann Liegenschaften kaufen und verkaufen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernest Spirig, Präsident, und Elisabeth Spirig-Isler, beide von Widnau, in Rapperswil SG. Geschäftsadresse: Speerstrasse 14.

#### 2. April 1974.

**Massey, Schlatter Ingenieurbüro AG**, in Buchs SG (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1973, S. 1543). An der Generalversammlung vom 28. März 1974 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun **Ingenieurbüro AG Buchs**.

#### 2. April 1974.

**Stahlbau und Montagen AG, Abt. SG**, in Abt. SG, Gemeinde Gaiserswald (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1970, S. 1234). In Konkurs. Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Gossau, vom 11. März 1974 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

#### 2. April 1974.

**Jean Bollhalter & Co.**, in St. Gallen. Verwaltung von Liegenschaften, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3006). Die Firma lautet nun **Jean Bollhalter & Co., Immobilien**. Neue Geschäftsadresse: Hölderinstrasse 5, bei Jeanette Meier-Bollhalter.

#### 2. April 1974.

**Textil-Gort**, in Bad Ragaz. Verkauf von Manufakturwaren, Mercerie usw. (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1953, S. 2692). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Mode-Gort», in Bad Ragaz.

#### 2. April 1974.

**Mode-Gort**, in Bad Ragaz. Inhaber der Firma ist Rolf Gort, von Pfäfers SG, in Bad Ragaz. Handel mit Herren- und Damenmoderellen. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Textil-Gort», in Bad Ragaz, Hintergasse 10.



2. April 1974. Eisenwaren.  
**Michael Schwendener-Zogg**, in Buchs, Handel mit Eisenwaren, Motorsägen und Rasenmähern (SHAB Nr. 255 vom 31.10.1966, S. 3424). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Rudolf Schwendener», in Buchs SG.

2. April 1974. Eisenwaren.  
**Rudolf Schwendener**, in Buchs SG. Inhaber der Firma ist Rudolf Schwendener, von Buchs SG und Sevelen, in Buchs SG. Einzelunterschrift wurde erteilt an Ulrike Schwendener-Unterlugauer, von Buchs SG und Sevelen, in Buchs SG. Handel mit Eisenwaren, Motorsägen und Rasenmähern. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Michael Schwendener-Zogg», in Buchs SG. St. Gallerstrasse 38.

2. April 1974. Restaurant.  
**Kurt Blum**, in Jona SG. Inhaber der Firma ist Kurt Blum-Neff, von Frauenfeld, in Jona SG. Einzelunterschrift wurde erteilt an Brigitte Blum-Neff, von Frauenfeld, in Jona SG. Betrieb des Restaurants Rössli. Allmendstrasse 13.

2. April 1974. Bausolationen.  
**Josef Gubser**, in Gossau SG. Inhaber der Firma ist Josef Gubser, von Quarten SG, in Gossau SG. Einzelprokura wurde erteilt an Christine Gubser, von Quarten SG, in Gossau SG. Ausführung von Bausolationen. Isenringstrasse 3.

2. April 1974. Restaurant.  
**Zellweger**, in Jona SG. Inhaber der Firma ist Wolfgang Zellweger, von Altstätten SG, in Jona SG. Betrieb des Restaurants Schäfli. St. Gallerstrasse 51.

2. April 1974. Metallbearbeitung.  
**Georg Dösch**, in St. Margrethen SG, mechanische Werkstätte, Metallbearbeitung (SHAB Nr. 301 vom 23.12.1968, S. 2776). Die Prokura von Trudi Dösch ist erloschen. Geschäftsbereich der weiteren Werkstätte in Niederurnen GL ist nun: In der Oele 3.

2. April 1974. Hefte usw.  
**H. Spescha**, in St. Gallen, Block- und Schullehrfabrikation, Stanz- und Bohrarbeiten, Papierverarbeitung (SHAB Nr. 214 vom 5.9.1972, S. 2393). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

2. April 1974.  
**D-Druck, Hofmann & Spescha**, in St. Gallen. Hans Hofmann, von Affoltern am Albis, in St. Gallen, und Hans Spescha, von Andist GR, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1974 ihren Anfang nahm. Offsetdruck. Fürstenlandstrasse 169-171.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

2. April 1974. Antike Barometer usw.  
**Barantik AG**, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 1. April 1974. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit antiken Barometern und anderen Messgeräten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, Finanzgeschäfte tätigen, sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder: nämlich: Benedikt Caviezol, von Pitasch, in Zürich, Präsident; Roland Büchi, von Grafstal/Lindau ZH, in Glattburg, Delegierter, beide zeichnend einzeln. Einzelprokura: Elisabeth Riss, von Rorschacherberg SG, in Zürich. Domizil: Casa Salinis (eigenes Büro).

2. April 1974. Waren aller Art.  
**Interacart AG**, in Chur, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 21 vom 26.1.1972, S. 225). Neues Domizil: c/o Treuhänder Grischia AG, Rätusstrasse 7.

2. April 1974.  
**Allod-Verwaltungs-AG Chur**, in Chur (SHAB Nr. 80 vom 5.9.1972, S. 926). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Leonhard Flepp, von Disentis, in Bonaduz.

2. April 1974. Mineralwasser usw.  
**Thermalquellen Vals AG**, in Vals, Mineralwasser usw. (SHAB Nr. 11 vom 14.1.1972, S. 112). Statuten revidiert am 26. März 1974. Neue Firma: Valser St. Petersquelle. Übrige Änderungen keine publikationspflichtigen Tatsachen betreffend.

2. April 1974.  
**Plaun Immobilien AG**, in St. Moritz. Liegenschaften (SHAB Nr. 170 vom 24.7.1967, S. 2522). Willi Hubmann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident ist Robert Studer, von Frutigen BE, in St. Moritz; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Robert Studer, Treuhänder, Villa Arona.

2. April 1974. Architektur, Generalunternehmung.  
**Arnold Mathis AG**, in Chur, Architektur- und Generalunternehmungsbüro (SHAB Nr. 97 vom 27.4.1973, S. 1178). Neue Kollektivunterschrift zu zweien: Leonhard Flepp, von Disentis, in Bonaduz.

2. April 1974.  
**Darlehenskasse Sils im Domleschg**, in Sils i. D. Genossenschaft (SHAB Nr. 148 vom 28.6.1965, S. 2021). Statuten am 13. April 1974 revidiert. Neue Firma: **Raiffeisenkasse Sils im Domleschg**. Neuer Zweck: Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrag des Anteilsscheines von Fr. 200 und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Neuer Verwalter: Hans Allemann, von Splügen, in Sils i. D. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Hans Allemann, Unterdorf.

## Aargau - Argovie - Argovia

25. März 1974.  
**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 140 vom 19.6.1973, S. 1759). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung, wurde erteilt an: Robert Gruber, von Schönenwerd SO, in Mühlen AG, und Rudolf Martin, von Frenkendorf BL, in Arisdorf BL.

25. März 1974.  
**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in Baden (SHAB Nr. 140 vom 19.6.1973, S. 1759). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung, wurde erteilt an: Peter Flückiger, von Auserwiler, in Baden, und Peter Meier, von Olten SO und Basel, in Bötstein-Kleindöttingen AG.

25. März 1974.  
**Brokat AG**, in Herznach, Fabrikation und Verarbeitung von sowie Handel mit Brokatgepinsten aller Art (SHAB Nr. 124 vom 1.6.1971, S. 1324). An der Generalversammlung vom 11. März 1974 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Löschung der Firma im Handelsregister erfolgt, sobald die entsprechenden Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

25. März 1974. Bitterwasser.  
**Birno A.-G.**, in Liquidation, in Birnenstorf, Gewinnung und Vertrieb von natürlichem Bitterwasser (SHAB Nr. 13 vom 17.1.1974, S. 156). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

25. März 1974. Bauunternehmung.  
**Buag Zofingen**, in Zofingen, Bauunternehmung mit Holzhandel, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 2.6.1972, S. 1417). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

25. März 1974.  
**Elektromaschinen A.G.**, in Hallwil, Fabrikation und Vertrieb elektrischer Maschinen und Geräte (SHAB Nr. 267 vom 13.11.1972, S. 2929). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

25. März 1974. Metallfolien.  
**Nickelmesh AG**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Herstellung von Metallfolien und ähnlichen Produkten jeder Art, vorwiegend aus Nickel usw. (SHAB Nr. 48 vom 27.2.1973, S. 549). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

25. März 1974.  
**Solinvest-Oftringen Immobilien AG**, in Oftringen, Erwerb und Verkauf sowie Vermietung und Verpachtung eigener Grundstücke (SHAB Nr. 101 vom 2.5.1973, S. 1240). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

25. März 1974. Autoreparaturwerkstätte und -garage.  
**R. Mosimann AG**, in Nachlassliquidation, in Källiken, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und -garage usw. (SHAB Nr. 52 vom 4.3.1974, S. 599). Nachdem die Zustimmung des kantonalen Steueramtes eingegangen ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

25. März 1974.  
**Landwirtschaftliche Maschinengenosenschaft Schneisingen**, in Schneisingen (SHAB Nr. 266 vom 13.11.1973, S. 3032). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

25. März 1974.  
**Landwirtschaftliche Maschinengenosenschaft Siglistorf**, in Siglistorf (SHAB Nr. 36 vom 13.2.1974, S. 427). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

25. März 1974. Thermische Isolierungen aller Art.  
**Optisol AG**, in Beinwil (Freiamt), Projektierung und Ausführung von thermischen Isolierungen aller Art (SHAB Nr. 78 vom 6.4.1970, S. 744). Das Bezirksgericht Muri hat durch Urteil vom 15. Februar 1974 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist daher aufgelöst.

25. März 1974.  
**Maschinen-Invest A.G.**, bisher in Rheinfelden, Investitionen in Maschinen und maschinellen Anlagen usw. (SHAB Nr. 109 vom 11.5.1973, S. 1368). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Neuburg (SHAB Nr. 41 vom 19.2.1974, S. 480), im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

25. März 1974.  
**Jege-Aldin AG**, Lebensmittel- und Tabakwarengeschäft, bisher in Stein, Handel mit Lebensmitteln und Tabakwaren (SHAB Nr. 201 vom 29.8.1961, S. 2519). An der Generalversammlung vom 24. Oktober 1973 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Rheinfelden, mit Domizil bei der Firma Treuhänder Jege-Aldin AG, Marktgasse 58, beschlossen. Der Präsident Oscar Jege-Aldin und das Mitglied Lina Jege-Aldin sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Otto Jege-Tank, von Münchenwil AG, in Baar ZG, als Präsident, sowie Margaretha Kendrick-Jege, von Münchenwil AG, und Bürgerin der USA, in Los Alamitos (Kalifornien, USA); Eleonore Rufer-Jege, von Münchenbuchssee BE, in Reinach BL, und Oscar Jege-Zeller, von Münchenwil AG, in Münchenstein BL, als weitere Mitglieder. Sie alle zeichnen kollektiv zu zweien.

25. März 1974. Metallbau usw.  
**Rulag AG**, in Möhlin, Metall, Apparate-, Kessel-, Maschinen- und Rohrleitungsbau usw. (SHAB Nr. 208 vom 5.9.1972, S. 2334). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Luigi Dorizzi, von Basel, in Binningen BL. Der Delegierte des Verwaltungsrates, Gerhard Hirschfeld-Bader, wohnt nun in Rheinfelden AG.

25. März 1974.  
**WSW-Förderanlagen AG**, in Möhlin, Planung, Gestaltung und Bau von Anlagen usw. (SHAB Nr. 170 vom 24.7.1973, S. 2081). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Ulrich Stalder, von und in Madgen AG, als Präsident, und Rolf Wetzel-Schlienger, von und in Möhlin, als Mitglied. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Das Mitglied Peter Wüthrich führt anstelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien.

25. März 1974. Maschinen.  
**Lamb AG**, in Wettlingen, Verkauf von Maschinen und Ausrüstungsgegenständen für die Papierindustrie usw. (SHAB Nr. 228 vom 28.9.1972, S. 2519). Das Mitglied Dr. René Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Als neues Mitglied wurde gewählt: Dr. Henri Elfen-Katz, von Genf, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Ferner ist das Unterschriftenrecht des Direktors George E. Lamb erloschen.

25. März 1974.  
**Schweiz. Gesellschaft für Holzkonserverung A.G.**, in Zofingen, Betrieb einer Holzimprägnieranstalt usw. (SHAB Nr. 118 vom 24.5.1971, S. 1253). Das nicht unterschriftsberechtigte Mitglied Erwin Stuber-Grundbacher ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ferner ist das Unterschriftenrecht von Ernst Lüscher sowie die Prokura von Fritz Kunz erloschen.

25. März 1974.  
**Motor-Columbus, Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen**, in Baden, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen und Konzessionen usw. (SHAB Nr. 8 vom 11.1.1973, S. 81). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Hans Alfred Haessig, von und in Küssnacht ZH.

25. März 1974. Damen- und Herrenmäntel.  
**Sura Aktiengesellschaft**, in Reinau, Fabrikation und Verkauf von Damen- und Herrenmänteln usw. (SHAB Nr. 36 vom 13.2.1974, S. 427). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Fernand L. Friedländer, von Zürich, in Muzzano TI.

25. März 1974.  
**M. Müller Getränke 5040 Schöffland**, in Schöffland, Bahnhofstrasse 358. Inhaber dieser Firma ist Martin Müller-Burgdorfer, von Gersau SZ, in Schöffland. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Berta Müller-Burgdorfer, von Gersau SZ, in Schöffland. Handel mit alkoholfreien und alkoholischen Getränken aller Art sowie mit Obst, ferner Führung des Depots der Firma «Obstverwertung Märwil AG», in Märwil.

25. März 1974. Tankstelle.  
**Fredy Haslimeier**, in Suhr, Tramstrasse 53. Inhaber dieser Firma ist Fridolin Haslimeier-Zürcher, von Remetschwil AG, in Suhr. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Susanna Haslimeier-Zürcher, von Remetschwil AG, in Suhr. Betrieb der Migrol-Tankstelle, Verkauf von Autoubehör sowie Vertretung und Service von Rasenmähern.

25. März 1974.  
**Bauunternehmung Rohr & Aellig 5742 Källiken**, in Källiken, Eichhofweg 549. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. November 1972 eine Kollektivgesellschaft, mit Hans Rohr-Portmann, von Hunzenschwil AG, in Källiken, und Heinrich Aellig, von Adelboden BE, in Erlinsbach AG, als kollektiv zu zweien unterzeichneten berechtigten Gesellschafter. Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Ausführung sämtlicher Bau- und Maurerarbeiten.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

1° aprile 1974.  
**Banca del Gottardo**, succursale di Locarno (FUSC del 21.8.1973, N° 194, p. 2336), società anonima con sede principale a Lugano. Charles Amédée Schlumberger, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due, è: Carletto Mumenthaler, da Murgenthal AG, e Zurigo, in Zurigo.

1° aprile 1974. Gerenza alberghi.  
**Sasso Boretto S.A.**, in Ascona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 25 febbraio 1974. Scopo: gestire un albergo, un ristorante con piscina e sauna, ad Ascona. La società può partecipare a imprese analoghe, in modo speciale nel settore alberghiero e delle ristorazioni. Capitale: fr. 200.000, suddiviso in 1000 azioni nominative da fr. 100 ciascuna, e 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno o più membri, che sono: Jörg Fuchs, da Winterthur, in Brütten ZH, presidente; Elio Fantelli, da c in San Gallo, membro; Jürg Jenny, da Sool GL, in Wallisellen ZH, membro; tutti con firma collettiva a due. Hans Hollenstein, da Bichelsee TG, in Minusio, è nominato procuratore con firma collettiva a due. Recapito: c/o Albergo Sasso Boretto.

1° aprile 1974. Elaborazione dati.  
**CEDA Centro Elaborazione Dati S.A.**, in Minusio, elaborazione dati (FUSC del 15.3.1973, N° 62, p. 706). Con decisione assembleare del 22 marzo 1974, risultante da atto pubblico, la società ha deciso: l'aumento del capitale sociale da fr. 250.000 a fr. 1.200.000, mediante l'emissione di 950 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate; la completazione delle scope con: «la società potrà aprire succursali in Svizzera». Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è di fr. 1.200.000, suddiviso in 1200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Camillo Jelmini, da Tenero-Contrà, in Lugano, è nominato nuovo membro del consiglio d'amministrazione, con diritto di firma collettiva a due. Walter Heydecker, ora in Orselina, già vice-presidente, è ora amministratore delegato; mantiene il diritto di firma collettiva a due come finora. Giacomo Knechtli, da Gais AR, in Gordola, è nominato direttore con diritto di firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

1° aprile 1974. Esercizi pubblici, ecc.  
**Xeresy S.A.**, in Melide, l'esercizio di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 3.1.1974, N° 1, p. 6). Rosa Himmelreich, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Alice Rey, da Birnenstorf AG, in Melide.

1° aprile 1974. Attività bancaria, ecc.  
**Banca Solari & Blum S.A.**, in Lugano o, attività bancaria in ogni suo ramo, ecc. (FUSC del 14.4.1972, N° 87, p. 941). Armando Tamburini, già procuratore, è ora vice-direttore con firma collettiva a due «come finora».

1° aprile 1974. Impianti elettrici, ecc.  
**Giuseppe Gulfi**, in Lugano o, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 10.10.1968, N° 238, p. 2188). La ditta viene cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima **G. Gulfi S.A.**, in Lugano, qui sotto iscritta, a partire dal 1° gennaio 1974.

1° aprile 1974. Apparecchi elettrici, ecc.  
**G. Gulfi S.A.**, in Lugano o, Società anonima con atto notarile e statuto del 28 marzo 1974. Scopo: la compra e vendita di apparecchi elettrici, radiofonici, televisivi e di elettrodomestici, di apparecchiature elettroniche, di accessori e di materiale elettrico in genere, l'esecuzione di qualsiasi lavoro del ramo elettrico e precisamente installazioni elettriche di corrente forte e debole, impianti telefonici in concessione; acquisto di beni immobili da destinare esclusivamente all'espletamento dello scopo sociale. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. La società assume a far tempo dal 1° gennaio 1974 lo attivo e il passivo della sopra cancellata ditta individuale «Giuseppe Gulfi», in Lugano, come al bilancio del 31 dicembre 1973 annesso all'atto notarile ed allo statuto che presenta un attivo di fr. 239.339,20 (cassa, debitori, ecc.) ed un passivo di fr. 61.083,90 (creditori, delcredere, ecc.) cioè un attivo netto di fr. 178.255,30 contro rimessa all'apportatore Giuseppe Gulfi di 98 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate, ed un credito di fr. 80.255,30 verso la società. La società subentra in tutti i diritti ed obblighi della sopra cancellata ditta individuale «Giuseppe Gulfi», in Lugano, con effetto retroattivo al 1° gennaio 1974. La rimanenza di fr. 2000 è stata liberata in contanti. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale che è Giuseppe Gulfi, da Rovio, in Cadro. Recapito: Via ai Ronchi 5 (uffici propri).

1° aprile 1974. Immobili, ecc.  
**Access Ltd.**, in Lugano o, l'acquisto e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 5.4.1972, N° 79, p. 852). Walter Fröh, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr. Gastone Probst, da Ginevra, in Lugano. Nuovo recapito: Via Vegezzi 1, c/o avv. Dr. Gastone Probst.

1° aprile 1974. Antiquario, ecc.  
**Adriano Ribolzi**, in Lugano o. Titolare: Adriano Ribolzi, da ed in Lugano. Antiquario e mercante d'arte. Via Magatti 3.

1° aprile 1974. Immobili, ecc.  
**Minihouse S.A. in liquidazione**, in Manno, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 19.8.1971, N° 192, p. 2056). Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.

2 aprile 1974. Marmi, ecc.  
**Materossi Giacomo**, in Bioggio, importazione di marmi, ecc. (FUSC del 19.5.1970, N° 113, p. 1138). Con decreto del 4 marzo 1974 del pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto, il titolare è stato dichiarato in fallimento.

2 aprile 1974.  
**Banque Lambert (Suisse) S.A. (Bank Lambert [Schweiz] A.G.) (Banca Lambert [Svizzera] S.A.)**, succursale di Lugano o. Sotto questa ragione sociale la società anonima «Banque Lambert (Suisse) S.A. (Bank Lambert [Schweiz] A.G.) (Banca Lambert [Svizzera] S.A.)», con sede principale a Losanna, avente per scopo: l'esecuzione di qualsiasi operazione bancaria, segnatamente nella Svizzera romana. La sua attività in particolare comprende: ricezione di fondi in deposito sotto ogni forma compresa quella in conto di risparmio; qualsiasi operazione di credito, con o senza garanzie, crediti ipotecari, di sconto o di bancogiro; qualsiasi operazione di cambio in biglietti o divise; qualsiasi operazione d'acquisto o di vendita di titoli e riscossione di cedole; custodia e amministrazione di patrimoni, esecuzioni testamentarie ed esercizio di funzioni fiduciarie; sottoscrizioni ferme di prestiti e partecipazioni a sindacati di emissione; assunzione di inte-

ressenze e partecipazioni a qualsiasi società o ditta finanziaria o di altro genere; creazione e gestione di fondi d'investimento, e in generale qualsiasi operazione bancaria o finanziaria, o in partecipazione, in modo da promuovere il suo scopo sociale, iscritta al registro di commercio di Losanna il 22 novembre 1962 (ultima pubblicazione sul FUSC del 7.3.1974, No 55, p. 639), ha deciso, conformemente alla decisione del consiglio d'amministrazione del 15 febbraio 1974, la creazione di una succursale a Lugano. La succursale è vincolata dalla firma collettiva a due di: Philippe Zutter, da La Chaux-de-Milieu NE, in Bevaix NE, presidente; Jacques Thierry, di nazionalità francese, in Uccle Bruxelles (Belgio), vice-presidente; Daniel Gillet, di nazionalità belga, in Bruxelles, membro; Joseph Kowalski, da Port-talban FR, in Collonges-Bellevue GE, membro; Jean-Claude Delapalme, da ed in Thônex GE, direttore; Paul Mortier, di nazionalità francese, in St-Sulpice VD, direttore aggiunto; Gianluigi Monti, di nazionalità italiana, in Losanna, direttore aggiunto; André Jung, da Kappelen, in Jongny VD, vice-direttore; Sergio Beck, da Seeberg BE, in Bellinzona; Edio Delco, da ed in Bellinzona, procuratore. Recapito: Via Nassa 5 (uffici propri).

2 aprile 1974. Immobili, ecc.  
**Enfola S.A.**, in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 9.9.1966, No 211, p. 2857). Davide Enderlin, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giovanni Gianola, da Massagno, in Lamone.

2 aprile 1974.  
**Fiduciaria Verga**, in Lugano, ufficio fiduciario, ecc. (FUSC del 16.10.1973, No 242, p. 2779). Il genere di attività viene modificato in: ufficio fiduciario, importazione ed esportazione di materie prime.

2 aprile 1974.  
**Architektenbüro Moccetti A.G.**, succursale di Caslano, studio d'architettura, ecc. (FUSC del 12.3.1974, No 59, p. 678), società anonima con sede principale a Zugo. Nuova ragione sociale: **Architekturbüro Moccetti A.G. (Studio d'Architettura Moccetti S.A.)**.

2 aprile 1974. Immobili.  
**Panfina S.A.**, in Lugano, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 26.7.1973, No 172, p. 2103). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 1° aprile 1974 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Panfina Immobiliare S.A.** e lo scopo in: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione e la costruzione di beni immobili. Essa potrà inoltre partecipare a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie, e immobiliari, acquistare e vendere azioni e quote di società, qualunque ne sia l'oggetto, partecipare ad altre imprese, anche in forme fiduciarie, nonché amministrare beni di terzi. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

2 aprile 1974. Immobili, ecc.  
**Inmoffs S.A.**, in Lugano, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 15.4.1971, No 86, p. 879). Giuliano Pozzoli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Gerardo Elsener, da Zugo, in Pregassona.

#### Distretto di Mendrisio

20 marzo 1974. Sistemi per bagni Color-Exal.  
**Color-Exal S. a.g.l.**, in Capolago, applicazione dei nuovi sistemi per bagni Color-Exal, ecc. (FUSC del 16.2.1972, No 39, p. 402). Lidia e Romeo Destefani non fanno più parte della società in seguito a cessione delle proprie quote, ora di fr. 12.000 al socio Willi Müller, da Elgg ZH, in Pura e di fr. 8.000 al socio Dr Hans Engelhard, cittadino germanico, in Friedrichshafen (Germania). Secondo il verbale, dichiarato autentico dall'assemblea dei soci, gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Willi Müller, da Elgg ZH, in Pura, è stato nominato gerente della società, con firma individuale, in sostituzione di Romeo Destefani, dimissionario, la cui firma è estinta.

26 marzo 1974. Tessuti.  
**Tessilla, Bossi & Co.**, in Chiasso, vendita di tessuti e di confezioni in genere, società in accomandita (FUSC del 13.4.1966, No 85, p. 1175). Angelo Bossi e Renata Bossi, soci accomandatari, si sono ritirati dalla società, le loro firme sono estinte. Giovanni Recupero, cittadino italiano, in Cantù (I), è entrato, quale socio accomandatario nella società che continua sotto la ragione sociale **Tessilla, Giovanni Recupero & Co.**, al socio accomandatario Giovanni Recupero e il socio accomandante Ivo Molteni (già iscritto), quest'ultimo è confermato procuratore della società, con firma individuale.

1° aprile 1974. Pulizia a secco di vestiti e di tappeti.  
**Serfonetto S.A.**, in Morbio Inferiore. Società anonima con atto notarile e statuti in data 28 marzo 1974. Scopo: Pulizia a secco di vestiti e di tappeti, il lavaggio e tutte le operazioni del ramo. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico è Edmond Favre, da Ginevra, in Chêne-Bougeries, con firma individuale. Recapito: uffici propri.

1° aprile 1974. Immobili.  
**Fraseba S.A.**, in Chiasso, compra-vendita, costruzione e amministrazione di immobili (FUSC del 15.6.1973, No 137, p. 1723). Siro Schianchi, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Pierfrancesco Campana, da Valcolla, in Chiasso, con firma individuale.

1° aprile 1974. Impresa pittura.  
**Fratelli Rossi**, in Mendrisio. Franco Rossi, da Arzo, in Mendrisio, e Renzo Rossi, da ed in Arzo, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo a partire dalla data di iscrizione a registro di commercio. Impresa pittura, verniciatura, tappezzeria. Via Famiglia Maggi, 6. Amministrazione: c/o Renzo Rossi, Arzo.

2 aprile 1974. Immobili.  
**Portocharo S.A.**, in Mendrisio, costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili (FUSC del 22.6.1972, No 144, p. 1647). Con decisione assembleare del 27 marzo 1974 la società ha deciso trasferire la sua sede sociale a Coldrerio. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Francesco Camponovo, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Sonia Crivelli, da ed in Coldrerio, con firma individuale. Recapito: presso Sonia Crivelli.

2 aprile 1974. Merci varie.  
**C.O.S.A. Commercio Oltremare S.A.**, in Chiasso, importazione, esportazione e commercio di merci varie anche con l'oltremare (FUSC del 27.10.1972, No 253, p. 2790). Dr Aldo Brunati, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Diego Maderni, da Capolago, in Mendrisio, con firma individuale.

2 aprile 1974. Manufatti metallici.  
**Monder S.A.**, in Stabio, costruzione e il commercio di manufatti metallici per usi industriali (FUSC del 30.5.1973, No 125, p. 1575). Nuovo recapito: Stabio-Santa Margherita, uffici propri.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau d'Aigle

2 avril 1974. Immeubles.  
**«Immodec» Monique Perriard-Discrens**, a Aigle. Le chef de la maison est Monique Perriard, née Discrens, de Lausanne et Vallon FR, à Lausanne, épouse d'homme autorisé de Michel René Perriard. Agence immobilière et commerciale, gérances.

##### Bureau de Cossonay

2 avril 1974.

**Société du Battoir à grains de Lussey et Villars-Lussey**, à Lussey, société coopérative (FOSC du 27.12.1973, p. 3398). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 7 mars 1974; la société a décidé sa dissolution; elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Société du Battoir à grains de Lussey et Villars-Lussey, en liquidation**, par une commission de trois membres: Charles Mermoud, de Poliez-le-Grand, à Lussey; Maurice Borgeaud, de Penthaz, à Villars-Lussey; François Guerry, de Vufflens-la-Ville, à Lussey, tous trois nommés liquidateurs, avec la signature collective à deux. Adresse de la société en liquidation, 1304 Lussey.

2 avril 1974.

**Société du battoir à grains de Chavannes-le-Veyron**, à Chavannes-le-Veyron, société coopérative (FOSC du 3.11.1966, p. 3468). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 15 juin 1973; la société a décidé sa dissolution, elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Société du battoir à grains de Chavannes-le-Veyron, en liquidation**, par une commission de trois membres, Michel Bettens, de et à Chavannes-le-Veyron; Julien Bolay, de Pampigny, à Chavannes-le-Veyron; Germain Braissant, de Chevilly, à Chavannes-le-Veyron, tous trois nommés liquidateurs avec la signature collective à deux. Adresse de la société en liquidation, 1349 Chavannes-le-Veyron.

2 avril 1974.

**P. et J. Martelli, confection**, à La Sarraz. Pierre Martelli, de Lausanne, à Cossonay, et Jacques Martelli, de Lausanne, à Cossonay, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1° avril 1974. Vente de vêtements hommes, dames et enfants, articles de sport, maroquinier. Rue du Château.

##### Bureau de Cully

2 avril 1974. Cellulose.

**R. W. Fischer S.A.**, à Lutry (FOSC du 5.2.1974, p. 343); installations de fabriques de cellulose et dérivés, etc. Capital porté de fr. 200.000 à fr. 220.000, par l'émission de 200 actions nouvelles «B» de fr. 100, au porteur, entièrement libérées. Les 200 anciennes actions nominatives de fr. 1000, sont maintenant au porteur, dites «A». Capital actuel: fr. 220.000, entièrement libéré, divisé en 200 actions «A» au porteur, de fr. 1000, et 200 actions «B» au porteur, de fr. 100. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 25 mars 1974. Yvette Fischer-Mattlé, de Zurich-Ville, à Lutry, est administratrice, signant individuellement.

2 avril 1974.

**Caisse de Crédit Mutuel de Cully**, à Cully, société coopérative (FOSC du 4.5.1971, p. 1064). Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de Cully**. But: de la société: Opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sont tenus à des versements supplémentaires et solidaires jusqu'à concurrence de 40 fois le montant de la part sociale. Comité de direction de 3 membres au moins. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication le 1° mars 1974. Le secrétaire Eugène Baatar est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Jean-Louis Ciddev, de et à Grandvaux, est secrétaire, signant collectivement à deux. Marcel Pache, d'Epalinges, à Cully, est économe, signant collectivement à deux. Bureau de la société: Le Grillon 47, chez le gérant.

##### Bureau de Lausanne

29 mars 1974.

**Voyages Kuoni S.A. succursale de Lausanne (Haldimand)**, à Lausanne (FOSC du 5.4.1972, p. 852), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Alain Paccaud, de Prévouloup, à Pully.

29 mars 1974. Participations, etc.

**Sinofina S.A.**, à Lausanne, administration de participations, etc. (FOSC du 11.10.1962, p. 2907). Agéor Menétray reste administrateur, il continue à signer individuellement, désormais comme président. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Daniel Tailens, de Lausanne, à Pully. Nouvelle adresse: Rue du Petit-Chêne 38 (chez Intermandat S.A., Société fiduciaire).

29 mars 1974. Publicité.

**Promovill S.A.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 mars 1974. But: promotion commerciale par voie publicitaire de tous biens mobiliers et immobiliers: étude des marchés, organisation, préparation, exécution de programmes de publicité et de développement d'entreprises et de relations publiques dans le domaine du commerce en général. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles Bauer, de Bâle et St-Prx, à Lausanne. Adresse: Avenue de Rumine 11 (chez Charles Bauer).

29 mars 1974. Assistance.

**Culligan Overseas Company S.A.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 mars 1974. But: assistance aux sociétés affiliées de Culligan International Company dans le domaine industriel, technique, commercial, financier, de la gestion et de la promotion dans le monde entier à l'exception de l'Amérique. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil d'un à 7 membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Verena Malzacher, de Bülach, à Villette. Signature individuelle est conférée à Léon Vinyard, des USA, à St-Sulpice VD, nommé directeur. Adresse: Avenue des Jordils 1.

29 mars 1974. Immeubles.

**S.I. La Coline Fualinges**, à Epalinges, immeubles, société anonyme (FOSC du 12.12.1973, p. 3294). L'administrateur Emile Wantz est actuellement à Epalinges.

29 mars 1974. Matières premières.

**Crosstrade S.A.**, à Lausanne, commerce, commission, courtage et représentation de matières premières (FOSC du 31.1.1974, p. 303). Date de la dissolution: 26 mars 1974. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Crosstrade S.A. en liquidation** par Olivier-Marcel Etienne (administrateur inscrit) nommé liquidateur; il continue à signer individuellement.

29 mars 1974.

**S.A. fabrique de stores et de machines Emil Schenker**, succursale du Mont-sur-Lausanne (FOSC du 12.6.1973, p. 1684), avec siège principal à Schönwerder. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Pirmin Riederer, de Pfäfers SG, à Beinwil am See, nommé vice-directeur.

29 mars 1974. Chauffages centraux, etc.

**J. P. Luffier S.A.**, succursale de Lausanne installations de chauffage centraux et sanitaires et leur entretien (FOSC du 13.7.1972, p. 1855), avec siège principal à Montreux. Signature collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Roger Santsch, de Sigriswil BE et Mollens VD, à Prilly.

29 mars 1974. Achat, vente, représentation, etc.  
**Sulphur Société anonyme**, à Lausanne, achat, vente, représentation, etc. (FOSC du 25.6.1973, p. 1815). Statuts modifiés le 19 mars 1974. Nouvelle raison sociale **Costul S.A.**

29 mars 1974. Immeubles.

**Gerimmob S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 29.1.1974, p. 274). Statuts modifiés le 25 mars 1974. Nouveau but: gérance, surveillance et contrôle d'immeubles et de sociétés immobilières, ainsi qu'opérations immobilières, en Suisse.

29 mars 1974. Toutes marchandises.

**Metaul S. à r.l.**, à Lausanne, achat et vente en gros de toutes marchandises brutes ou fabriquées (FOSC du 5.7.1973, p. 1913). Procuration collective à deux est conférée à Jürg Knaus, de Alt St-Johann SG, et Zürich, à Forel Lavaux, et Alex Trunz, de Niederhelfenschwil SG, à Zurich.

29 mars 1974. Café restaurant.

**«Au Charbon» M. Moretti**, à Lausanne. Titulaire: Michele Moretti, d'Italie, à Lausanne. Café-restaurant, 13, avenue de Chailly.

29 mars 1974.

**Art et Bibliophilie S.A.**, à Lausanne (FOSC du 2.8.1966, p. 2476). Date de la dissolution: 27 mars 1974. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Art et Bibliophilie S.A. en liquidation** par Alfred Simonet (administrateur inscrit), nommé liquidateur; il continue à signer individuellement. La signature de la directrice Denise Straub est radiée. Adresse de la société en liquidation: rue du Midi 2 (chez Alfred Simonet).

29 mars 1974. Agencement général de locaux.

**Ordinag S. à r.l.**, à Lausanne, agencement général de locaux pour ordinateurs (FOSC du 13.8.1973, p. 2260). Par suite de changement d'état civil, l'associée-gérante Mireille Gollard est actuellement Mireille Hülsmann, de Mézières FR, à Forel (Lavaux).

29 mars 1974. Immeubles.

**S.I. La Galerne**, à Lausanne, immeubles, société anonyme (FOSC du 3.1.1968, p. 8). L'administrateur Emile Wantz est actuellement à Epalinges.

29 mars 1974. Produits pharmaceutiques.

**Galénica S.A. succursale de Lausanne**, à Lausanne, opérations commerciales et industrielles de la branche pharmaceutique (FOSC du 7.6.1973, p. 1648), avec siège principal à Berne. La signature du président Georges Arnold Marti est radiée. Le vice-président Egon Studer est nommé président; il continue à signer individuellement.

29 mars 1974. Revêtements.

**Era S.A.**, à Lausanne, fabrication, commerce et représentation de produits et articles de revêtement (FOSC du 11.1.1974, p. 87). La signature du président Michel Gaspoz, dimissionnaire, est radiée. André Fotopoulos (vice-président inscrit) est nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Bernard Knöbl, de Moudon, à Pully, nommé secrétaire. Dionys Bourdin (administrateur inscrit), est nommé vice-président; il continue à signer collectivement à deux.

29 mars 1974.

**Aliment Sain S.A.**, précédemment à Genève (FOSC du 22.2.1973, p. 511). Transfert du siège à Lausanne. But: importation et commerce de tous produits alimentaires naturels. Les statuts originaires du 2 février 1973 ont été modifiés en conséquence le 19 mars 1974. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres, qui sont: Dieter Buchholz (administrateur inscrit), d'Allemagne, à Munich, nommé président; André Dutoit (secrétaire inscrit), de Moudon, à Lausanne, et Arnold Vogel, de Glaris, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs du président et du secrétaire sont modifiés en conséquence. L'administrateur Gérard Pasche est dimissionnaire; sa signature est radiée. Adresse: chemin du Devin 51.

29 mars 1974. Papiers peints.

**W. Wirz-Wirz S.A. succursale de Lausanne**, commerce de papiers peints (FOSC du 4.9.1972, p. 2324), avec siège principal à Bâle. René Weber, actuellement à Reinach BL, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. La procuration de Rolf Degen, limitée à la succursale, est éteinte.

29 mars 1974. Meubles et immeubles.

**Sapartico S.A.**, à Lausanne, affaires mobilières et immobilières (FOSC du 18.5.1962, p. 1474). Date de la dissolution: 16 mai 1973. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

29 mars 1974. Toutes marchandises.

**Keller-Corbos S.A.**, à Lausanne, commerce de marchandises de toutes natures (FOSC du 10.4.1972, p. 895). L'administrateur Jean-Pierre Weber est nommé président; il signe désormais collectivement à deux, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Thomas Plattner, de Untervaz, à Bâle. Le fondé de procuration Hans Jörg Meier, également de Bâle, signe désormais collectivement à deux, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence.

29 mars 1974. Pompes, etc.

**Indag S.A.**, à Lausanne, achat, fabrication, montage et vente de pompes, etc. (FOSC du 28.1.1974, p. 263). Jacques Favre (inscrit) reste administrateur, mais n'est plus secrétaire; il continue à signer collectivement à deux.

29 mars 1974. Poèlerie, fumisterie, etc.

**R. Vaucher**, à Lausanne, poèlerie, fumisterie, carrelages et revêtements (FOSC du 9.8.1945, p. 1916). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 mars 1974. Carrelages, revêtements, etc.

**Claude Kuffer, succ. de Roger Vaucher**, à Lausanne. Titulaire: Claude Kuffer, de et à Lausanne. Carrelages, revêtements, poèlerie. Rue Ste-Beuve 7.

29 mars 1974.

**Société immobilière «La Gaulannaz» à Lausanne**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 18.9.1973, p. 2560). L'administrateur Jacques Bovey est actuellement à Neuchâtel.

29 mars 1974.

**Société Immobilière de l'Avenue Warnéry D. S.A.**, à Lausanne (FOSC du 1.5.1973, p. 1224). La signature des administrateurs Max Baumgartner et Edouard Jomini, dimissionnaires, est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Cottaz, de St-Barthélémy, à Pully. Nouvelle adresse: rue Chaucour 3 (chez Gerfide).

29 mars 1974. Papeterie, etc.

**Krieg**, à Lausanne, commerce de papeterie, etc. (FOSC du 19.3.1970, p. 616). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «A Krieg et Cie», à Lausanne, déjà inscrite.

29 mars 1974. Papeterie, meubles de bureaux, etc.

**A. Krieg et Cie**, à Lausanne, papeterie, meubles, machines et articles de bureaux à l'enseigne «Papeterie Centrale» (FOSC du 9.8.1968, p. 1738), société en nom collectif. L'associée Madeleine Krieg ne fait plus partie de la société. Nouvelle raison sociale: **Krieg & Cie**. Reprise: actif et passif de la raison individuelle «Krieg», à Lausanne. Les associés restant Antoine Krieg et Roger Krieg continuent à signer individuellement.



29 mars 1974. Livres.

Spes S.A., à Lausanne, édition, commerce et représentation de tous livres, etc. (FOSC du 5. 7. 1973, p. 1913). La procuration de Johanna Schönnagel et Armand Bron est éteinte. Signature collective à deux est conférée à Jean-Pierre Humbert, de Cormérod FR, à Lausanne, nommé directeur.

29 mars 1974. Edition.

Diffusion Spes, D. Perret-Gentil, à Lausanne (FOSC du 10. 3. 1971, p. 564). La procuration de Charles-Albert Croizat est éteinte. Signature collective à deux est conférée à Jean-Pierre Humbert, de Cormérod, à Lausanne, nommé directeur, et Gabriel Audemars, du Chenit, à Fribourg, nommé fondé de procuration.

29 mars 1974.

Défense des Intérêts Privés Société d'Assurance (DIPSA) S. à r.l. à Lausanne (FOSC du 26. 4. 1973, p. 1163). La société en commandite Zanetti & Co ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 100 000 a été cédée à ARAG Allgemeine Rechtsschutz-Versicherungs-Aktiengesellschaft, à Zurich, qui devient associée.

29 mars 1974.

«Idealeramische» Mme Eliane Schenk, succursale de Pully, de la maison «Idealeramische» Mme Eliane Schenk, inscrite au registre du commerce de Genève le 1<sup>er</sup> octobre 1973 (FOSC du 12. 10. 1973, p. 2751). Représentation et commerce de carrelage, revêtements et matériel de décoration d'intérieur, entreprise dont le titulaire est Eliane Schenk, de Noville, à Mies. La succursale est également engagée par la signature individuelle de Claude Favrat, de et à Lausanne, gérante, dont les pouvoirs sont limités à la succursale. Adresse de la succursale: Route de Vevey 42.

29 mars 1974.

Suppléance S.A., à Lausanne, conseiller et assister les entreprises sur tout problème de gestion, etc. (FOSC du 31. 8. 1973, p. 2424). Statuts modifiés les 19 février et 28 mars 1974. Nouvelle raison sociale: Ideal-Job Suppléance S.A. (Ideal-Job Suppléance AG.). Nouveau but: procurer aux travailleurs de toutes professions un emploi temporaire au définitif, ainsi que faciliter aux entreprises et groupements économiques leur choix de personnel de toutes professions, en mettant à la disposition des travailleurs et des entreprises une organisation spécialisée en matière d'emploi.

#### Bureau de Morges

27 mars 1974. Lustrerie.

Ernest André & Cie, précédemment à Prangins/Nyon, société en nom collectif, commerce de lustrerie et d'objets d'arts (FOSC du 13. 5. 1971, p. 1161). Le siège social est de transféré à Saint-Sulpice, 120, route Cantonale. Ernest André s'est retiré de la société et ses pouvoirs sont éteints. Les personnes suivantes sont gérants-associés et disposent de la signature individuelle: Jean Christeler, de Gessenay, à Nyon; Jean-Jacques Olivier, d'Eysins, à Yens. Est associée sans signature: Elisabeth Olivier, d'Eysins, à Yens. Commerce de lustrerie et d'objets d'art.

#### Bureau de Payerne

2 avril 1974. Gypserie.

Marino Fabbroni, à Payerne (FOSC du 2. 6. 1970, p. 1270), gypserie, peinture, enseignes. Procuration individuelle est conférée à Roland Fabbroni, de Châtillon FR, à Payerne.

2 avril 1974. Immeubles.

Les Grandes Rayes C. S.A., à Payerne (FOSC du 5. 1. 1960, p. 17), immeubles. Le bureau de la société est transféré chez l'administrateur Marcel Buache, à Corcelles-près-Payerne.

#### Bureau du Sentier

30 mars 1974. Montres.

Regafime S.A., au Brassus, commune du Chenit. Nouvelle société anonyme du 26 mars 1974. But: commercialisation d'une montre «régate» ainsi que tous autres articles se rattachant aux sports. Organe officiel de publications: FOSC. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, libérées au 40%. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique ou par la signature collective à deux si le conseil est composé de plusieurs membres. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Paul Ernest Raymond, du Chenit, au Brassus, commune du Chenit. Bureaux de la société: chez Paul-E. Raymond, route du Risoux 24.

#### Bureau de Vevey

2 avril 1974. Terrassements, maçonnerie.

René Vuadens, à Blonay, terrassements et maçonnerie (FOSC du 12. 1. 1953, p. 65). La raison est radiée par suite de remise d'entreprise.

2 avril 1974. Immeubles.

S.I. La Cordaire, Clarens, à Montreux, société anonyme dissoute et liquidée, immeubles (FOSC du 18. 3. 1974, p. 740). La raison est radiée avec l'accord des administrations fiscales.

2 avril 1974. Immeubles.

S.I. Le Centre La Tour-de-Peilz S.A., à La Tour-de-Peilz, société anonyme dissoute et liquidée, immeubles (FOSC du 18. 3. 1974, p. 740). La raison est radiée avec l'accord des administrations fiscales.

2 avril 1974. Alimentation.

Dama S.A., à Vevey, société anonyme dissoute et liquidée, produits alimentaires (FOSC du 16. 1. 1974, p. 147). La raison est radiée avec l'accord des administrations fiscales.

2 avril 1974.

Nestlé Alimentana S.A., à Vevey, société anonyme de participations (FOSC du 5. 2. 1974, p. 343). Félix Emile Joliet, de Montbovon FR, à Lausanne, est directeur adjoint signant collectivement à deux. Le sous-directeur Edmond Annen est domicilié à Blonay.

2 avril 1974. Immeubles.

Taulan S.A., à Vevey, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 17. 11. 1972, p. 2973). Procuration collective à deux est conférée à Bernard Richard, de Mex VS, à La Tour-de-Peilz.

2 avril 1974. Chocolat, produits alimentaires.

Société Anonyme Peter, Cailler, Kohler, à La Tour-de-Peilz, société anonyme, chocolat et autres produits alimentaires (FOSC du 11. 2. 1969, p. 333). La procuration conférée à Auguste Martin est radiée.

2 avril 1974.

Motel des 4 Vents - Heller et Mabillard, à Vevey, société en nom collectif, café-glacier, hôtel et kiosque (FOSC du 9. 2. 1971, p. 317). L'associé Rico Heller s'est retiré de la société le 30 novembre 1973. La société est dissoute. L'associé René Mabillard continue seul l'exploitation, au sens de l'art. 579, CO, sous la raison individuelle Motel des 4 Vents - René Mabillard, à Vevey, avenue de Blonay 20, carrefour des 4 Vents. Café-glacier, hôtel garni et kiosque.

#### Bureau d'Yverdon

2 avril 1974.

Paillard S.A., succursale d'Yverdon (FOSC du 25. 2. 1974, p. 532), avec siège social à Sainte-Croix, petite mécanique. A été désigné comme directeur adjoint, avec signature collective à deux. Heini Lohrer (inscrit comme administrateur). A été désigné comme directeur, avec collective à deux: Albert Gaide, de Herisau, à Prévêrenge. A été désigné comme fondé de procuration, avec signature collective à deux: Peter Ingold, de Röhrenbach BE, à Blonay. La signature de Serge Balmer, directeur, est radiée. Les signatures de Claude Gabus, Pierre Parlier et Jan W. van Kommer sont radiées.

2 avril 1974.

Société du Battoir de Cuarny, à Cuarny, société coopérative (FOSC du 7. 12. 1970, p. 2779). Suivant procès-verbal de son assemblée du 19 février 1970, la société a décidé sa dissolution. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Société du Battoir de Cuarny en liquidation. Les liquidateurs sont: Fernand Gendroz, président, et René Corveon, secrétaire, avec signature collective.

#### Wallis - Valais - Valèse

##### Bureau de St-Maurice

2 avril 1974. Café-restaurant, bazar, etc.

John Traber, à Martigny, café-restaurant, bazar (FOSC du 22. 6. 1970, p. 1432). La maison ajoutée à son activité l'exploitation d'une épicerie.

2 avril 1974. Transports collectifs.

Roland Donnet, Taxis, à St-Maurice (FOSC du 1. 10. 1973, p. 2663). Activité actuelle: transports collectifs de personnes par route. Nouvelle raison: Roland Donnet, Ebcursions.

2 avril 1974.

Christian Bruchez, Taxi, à St-Maurice, le titulaire est Christian Bruchez, de Liddes, à St-Maurice. Transports professionnels par taxi.

2 avril 1974. Pension-café.

Iris Lana-Gamma, à Champéry. Titulaire: Iris Lana, veuve de Roger, née Gamma, de Chalais, à Champéry. Pension-café sous l'enseigne Pension-Café du Nord.

2 avril 1974. Pension-café.

Lana, à Champéry, pension-café (FOSC du 31. 3. 1964, p. 997). Le titulaire étant décédé, l'inscription est radiée.

2 avril 1974.

L. Schweickhardt agence immobilière TIM à Charrat en liquidation concordataire, à Charrat (FOSC du 10. 1. 1972, p. 67). La liquidation est terminée et l'inscription radiée.

2 avril 1974. Pharmacie.

Pierre Raboud, à Monthey, pharmacie (FOSC du 10. 12. 1956, p. 3130). Le titulaire étant décédé, l'inscription est radiée.

2 avril 1974.

Pharmacie Raboud, à Monthey. Titulaire: Simone Raboud née Rudaz, veuve de Pierre, de et à Monthey-Pharmacie.

2 avril 1974.

Toitures-Terrasses SA, à Monthey (FOSC du 23. 8. 1972, p. 2231). L'administrateur Edouard Bonvin a démissionné et sa signature est radiée. Hanspeter Studer, jusqu'ici directeur, est administrateur et signe dorénavant individuellement.

##### Bureau de Sion

Rectification.

Fica S.A., à Sion, étude de tous moyens de sécurité (FOSC du 4. 3. 1974, No 52, p. 600). Le directeur, Claude Balet, est domicilié à Grimisuat (et non à Sion, comme publié).

26 mars 1974. Meubles de cuisine.

Vugo S.A., à Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> mars 1974, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, la vente, l'achat d'agencements et meubles de cuisines, d'appareils ménagers, la participation à toutes opérations financières. La société peut acquérir, vendre, échanger, louer, construire, gérer des immeubles ou des terrains. Le capital social de fr. 70 000 est divisé en 70 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Selon convention du 1<sup>er</sup> mars 1974, il est fait apport à la société d'une parcelle de terrain No 5247 fol 22 Daval, 5007 m<sup>2</sup>, sise sur la commune de Sierre, pour le prix de fr. 165 000, y compris mobilier et agencement, pour lequel l'apporteur, Guy Vuissoz, à Sierre, reçoit à concurrence de fr. 68 000, 68 actions de la société, le solde de fr. 97 000, constituant une créance de l'apporteur à l'égard de la société. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Guy Vuissoz, de Grône, à Sierre est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Guy Vuissoz, 20, avenue du Marché.

29 mars 1974. Valeurs mobilières.

ION. S.A., à Sion, acquisition, vente, gestion de valeurs mobilières (FOSC du 14. 2. 1974, No 37, p. 439). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 mars 1974, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social actuel est de fr. 100 000, divisé en 30 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, et 70 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées.

1<sup>er</sup> avril 1974.

Setimar S.A. Société d'Extension Touristique Immobilière et Maritime, à Sion (FOSC du 25. 11. 1971, No 276, p. 2858). L'administrateur unique, Marc Duvoisin, a démissionné; sa signature est radiée. Michel Amaudruz, de Lutry, à Genève, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

1<sup>er</sup> avril 1974.

Bois et Métal pour le Bâtiment S.A. en liq<sup>nc</sup>, à Chamorin (FOSC du 4. 7. 1967, No 153, p. 2279). Par ordonnance du juge-instructeur du Tribunal d'Hérens-Conthey, du 8 mars 1974, cette société est à radié du registre du commerce, la liquidation étant terminée.

1<sup>er</sup> avril 1974.

Taxi Michel Mariéthod, à Sion. Le chef de la maison est Michel Mariéthod, de Salins, à Sion. Taxis. Bourgeoisie 14.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

2 avril 1974.

Société coopérative des producteurs de lait de Buttès, à Buttès (FOSC du 29. 4. 1970, No 98, p. 278). Antoine Grandjean, président; Ali Jacot, vice-président, et Marcel Thiébaud, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés: Pierre-Auguste Thiébaud, de Buttès, président; Fritz Erb, de Röhrenbach BE, vice-président; Alois Gatten, de Bulle FR, secrétaire, tous trois à Buttès. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du comité.

## Abhanden gekommene Werttitel

### Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

5 Anteilscheine der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse in Aarau, Nrn 46034-38 à Fr. 500.- nom., mit Dividendencoupons Nr. 1 ff. Der unbekannt Inhaber dieser Anteilscheine wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d.h. bis 6. Oktober 1974, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (529<sup>o</sup>)

5000 Aarau, den 3. April 1974

Bezirksgericht

Es werden vermisst:

3 Kassenobligationen Nrn 6146/48 3/4 % der Bank in Langenthal, ausgestellt am 12. Juli 1963, fällig am 12. Juli 1966, mit den laufenden Zinscoupons.

Auskündungsfrist: 6 Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (530<sup>o</sup>)

4912 Aarwangen, den 4. April 1974

Der Gerichtspräsident 11:  
H. Knuchel

Es wird vermisst

Sparheft Nr. 43 996/2 der Aarg. Hypothek- und Handelsbank Baden, Wert per 1. Januar 1974 Fr. 1047.10.

An allfällige Inhaber dieses Sparhefts ergeht hiermit die Aufforderung, dasselbe innert sechs Monaten, d. h. bis 17. Oktober 1974 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (541<sup>o</sup>)

5400 Baden, den 4. April 1974

Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung von 1 Teiltzertifikat über 1/10 Genusschein Hoffmann-La Roche & Cie. A.G. Basel, inkl. Coupons Sapac Nr. 15998 mit Dividendencoupons Nr. H 53 und S 54 und ff., ausgestellt durch die Allgemeine Treuhand AG, Basel (Börsenwert am 22. Februar 1974 = Fr. 11 850.-), wird begert.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 14. März 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 28. Oktober 1974, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (495<sup>o</sup>)

4000 Basel, den 28. März 1974

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 4400.-, ausgestellt am 11. April 1931, lautend auf Gustav Meier-Meier, Kohlenhändler, geb. 1872, von Wallisellen, lastend im ersten Rang auf einem heute dem Migros Genossenschaftsbund, Zürich, der Liegenschafts-Betrieb AG, Zürich, den Grands Magasin Jelmoli SA, Zürich, und der AG Einkaufszentrum Glatt-Zürich, Zürich, zu Miteigentum gehörenden Grundstück von 33, 688 Aren Acker im Feisswiesacker, im Gemeindebann Wallisellen gelegen (Kat. Nr. 1361, Grundbuchblatt 1401).

Der unbekannt Inhaber dieses Wertpapiers und jedermann, der über dieses Auskunft geben kann, wird ersucht, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden beziehungsweise das vermisste Inhaberpapier vorzulegen, ansonst dieses kraftlos erklärt wird. (539<sup>o</sup>)

8180 Bülach, den 5. April 1974

Bezirksgerichtskanzlei Bülach  
der Gerichtsschreiber:  
lic. iur. Furger

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Schuldbrief per Fr. 645 000.- im zweiten Rang zugunsten des Inhabers, datiert den 29. Dezember 1970, lastend auf Parzelle Nr. 922, EBI, 922 im Grundbuch Kurzdorf; Inhaber: Heinrich Strasser, alt Landwirt, Feldhofstrasse 5, Frauenfeld; Schuldner und Pfandgegenstände: Stefan Götz, 1933, Kaufmann, österreichischer Staatsangehöriger, Drusbergstrasse 40, 8053 Zürich.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt werden. (531<sup>o</sup>)

8500 Frauenfeld, den 3. April 1974

Gerichtspräsidentium Frauenfeld

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 26. November 1973 den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 7000.- (ursprünglich Fr. 6000.-), ausgestellt am 18. Mai 1922, lautend auf Frau Witwe Karolina Jäckly, geb. Diener, geboren 1862, von La Coude (Fr. Neuenburg) Zürich, wohnhaft im Steg-Fischental, lastend im 2. Rang auf folgenden in Steg gelegenen, ursprünglich der Schuldbriefschuldnerin gehörenden Liegenschaften: Ein Wohnhaus und Schopf mit Waschküche (Assek. Nr. 212) mit ca. 4 Aren 70 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofstatt und Garten, ca. 6 Aren 60 m<sup>2</sup> Garten an der Töss und ca. 1 Hektare 2 Aren Waldung im Rappengubel (Tagebuch 1922 Nr. 60, Pfand. Verz. Nr. 104, Gesch. Prot. A. Bd. 2, pag. 310 Nr. 216; Grundprotokoll Fischental 4 pag. 515).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über das Schicksal des vermissten Titels Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (92<sup>o</sup>)

8340 Hinwil, den 13. Dezember 1973

Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Der allfällige Inhaber vermisster Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen, oder sich zu melden, ansonst die Urkunde als kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief von Fr. 2000.-, ausgestellt am 22. Oktober 1883 auf Hs. Jakob Kündig, Hs. Jakobs sel. Sohn, Kirchenpfeifer, in Altlandenberg-Bauma, lastend noch auf den Unterpfändern Zf. 7 - 12, welche sich beschreiben als: Plan 13 Kat. Nr. 3647 das Wohnhaus und der Schopf Nr. 362 für Fr. 85 000.- brandsversichert, Schätzungsjahr 1965, mit 666 m<sup>2</sup> (sechs Aren 66 m<sup>2</sup>) Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und öffentliches Gewässer in Altlandenberg, Grundprotokoll Bauma Bd. 9 S. 363-368; heutiger Pfandgegenstände: Jürg Meier-Thomas, Dändlikerstrasse 909, 8634 Hombrechtikon ZH. (90<sup>o</sup>)

8330 Pfäffikon, den 7. Dezember 1973

Bezirksgericht Pfäffikon ZH



Es wird vermisst:

Pfandobligation vom 22. Juni 1881 von Fr. 20 000.—, Diessbach Grundbuch Nr. 41 fol. 528, lastend im 1. Rang als Gesamtpfandrecht auf den Liegenschaften Herbligen-Grundbuchblätter Nrn. 170-175 und Oberdiessbach-Grundbuchblätter Nrn. 482/83, der Erbgemeinschaft Scheidegger, Herbligen, lautend zugunsten Emma Scheidegger-Tschan, Witwe des Johann Friedrich Rudolf, Herbligen, für Fr. 5000.— und zugunsten Werner Scheidegger, Landwirt, Herbligen, für Fr. 15 000.—, Maximalzinsfuß 4%.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefodert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst die Pfandobligation kraftlos erklärt wird. (514<sup>1</sup>)

3082 Schlosswil, den 2. April 1974 Der Gerichtspräsident II: H. Guggler

Der allfällige Inhaber des Sparheftes Nr. 57.875.04 der Ersparniskasse der Stadt Solothurn, mit einem derzeitigen Guthaben von Fr. 28 438.35, lautend auf die Erbgemeinschaft des Herrn Otto Wetterwald sel., Derendingen, wird hiermit aufgefodert, das Namen-Sparheft innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegestetten vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (378<sup>2</sup>)

4500 Solothurn, den 27. Februar 1973 Der Amtsgerichtsschreiber

Der Schuldbrief für Fr. 44 000.— zu 6% %, zugunsten des Eigentümers, vom 9. Oktober 1928, Beleg Serie II/Nr. 712, lastend auf Hiltteringen-Grundstück Nr. 11 des Werner Heim, eidg. dipl. Drogist, Münsingen, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefodert, diesen Titel innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da der Schuldbrief sonst kraftlos erklärt wird. (528<sup>1</sup>)

3601 Thun, den 4. April 1974 Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für ursprünglich Fr. 5200.—, ausgestellt am 28. September 1925, am 21. April 1944 auf Fr. 3000.— und am 16. April 1956 auf Fr. 1200.— ermässigt, lautend auf den Schuldner Albert Ochsen, geboren 1879, Schlosser, von Wagenhausen TG, in Veltheim-Winterthur, ehemals im zweiten, heute im dritten Rang lastend auf der heute Frau Marie Graf geb. Kuhn, Bachtelstrasse 103, 8400 Winterthur, gehörenden Liegenschaft, Kat. Nr. 1691, bestehend aus einem Wohnhaus und 176,2 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Bachtelstrasse 103 im Stadtquartier Veltheim-Winterthur (Grundprotokoll Veltheim Bd. 17 S. 370).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefodert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (89<sup>2</sup>)

8400 Winterthur, den 11. Dezember 1973 Bezirksgericht Winterthur Der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Vermisst wird die 5% % Kassenobligation von Fr. 5000.— der Zuger Kantonalbank, fällig 30. September 1981, mit Coupons per 30. September 1974 und ff. (Titel Nr. 216.665).

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefodert, diese bis längstens 18. Juli 1974 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt würde. (163<sup>2</sup>)

6301 Zug, den 15. Januar 1974 Kantonsgerichtspräsidentium Zug: Dr. V. Schaller

Le détenteur de l'obligation hypothécaire au porteur, de fr. 5000.—, 2<sup>e</sup> rang, inscrite le 9 juin 1934, sous No. 158610 du registre foncier, est sommé de me la produire jusqu'au 15 décembre 1974. (87<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 10 décembre 1973 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

Le détenteur de l'action de fr. 500.—, au porteur, Crédit Foncier Vaudois, No. 15629, avec coupons No. 14 et suivants attachés, est sommé de me la produire jusqu'au 15 août 1974. (275<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 7 février 1974 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 3000.— rog. No. 1086 del Notaio Vincenzo Jacomella, iscritto all'Ufficio registri il 9 giugno 1948 dg. 338 gravante in IV. rango il mappale 3700 RFD di Bellinzona, intestato a Marcolli Carletto fu Piero e Magnoni Vannina m. di Pasquale, m. Marcolli, Bellinzona, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 10 aprile 1975, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (494<sup>2</sup>)

6500 Bellinzona, il 27 marzo 1974 Il pretore: dott. Silvio Rossi

La pretura di Locarno Campagna diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di nominali Fr. 30 000.—, interesse al 5%, gravante in 1<sup>o</sup> grado la particella no 686 RFD di Ascona, di proprietà delle signore Silvia e Elena Lombardi, di Giuseppe, Ascona, iscrizione a Ufficio registri del 22 febbraio 1958, dg. no. 636, a volerla produrre a questa pretura entro il 20 aprile 1975, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (540<sup>1</sup>)

6600 Locarno, il 8 aprile 1974 Il pretore: avv. G. Francini

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 21 marzo 1974, visti gli art. 981 ss CO, diffida lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio No. 602678 della Banca dello Stato del Cantone Ticino Lugano, andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il 26 settembre 1974, sotto comminatoria di ammortamento. (515<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 27 marzo 1974 Per la pretura Lugano-Distretto; Il segretario ass.: Giuseppe Riva

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 27. März 1974 die 2 Kassa-Obligationen des Schweizerischen Bankvereins zu je Fr. 10 000.— zu 5% %, Laufzeit 5 Jahre, fällig am 2. Juli 1976, mit jährlichen Coupons auf 2. Juli 1973 und ff., nos 648 768 und 648 769, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (546)

4000 Basel, den 8. April 1974 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 8 avril 1974, prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire de Fr. 6000.—, inscrite au Registre Foncier de Neuchâtel le 7 octobre 1938 sous no 256 et grevant en second rang l'article 6143 du Cadastre de Neuchâtel, Les Fahys, bâtiment et place de 5529 m<sup>2</sup>. (544)

2000 Neuchâtel, le 8 avril 1974 Le greffier du Tribunal: W. Bianchi

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 8 avril 1974, prononcé l'annulation des titres suivants: Fr. 20 000.— 5% bons de caisse Banque cantonale neuchâteloise, Série 5 K nos 8357/58/59/60, échus le 1<sup>er</sup> décembre 1977. (545)

2000 Neuchâtel, le 8 avril 1974 Le greffier du Tribunal: W. Bianchi

Par ordonnance du 29 août 1973, aujourd'hui définitive et exécutoire, le président du Tribunal civil de la Glâne a prononcé l'annulation des 4 actions au porteur de la Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, portant les numéros 03984, 05349, 05350 et 09310, du nominal de 500 francs chacune. (547)

1680 Romont, le 5 avril 1974 Le greffier: Michel Mauron

La pretura di Locarno Campagna avvisa che, con decreto di oggi ha pronunciato l'ammortamento del titolo ipotecario al portatore di nominali Fr. 2000.—, iscrizione dg. 77 del 14 maggio 1947 e 7194 del 2 dicembre 1971, gravante in 1<sup>o</sup> grado la particella no 514 e relativa coattiva no 516 (1/3) RFD di San Nazzaro, di proprietà del signor Jakob Meier, fu Johann, Brione s/Minusio. (543)

6600 Locarno, il 8 aprile 1974 Il pretore: avv. G. Francini

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motorschiff «Vicosoprano», Reg. Nr. 324, ist auf Antrag der Eigentümerin: Schweizerische Reederei AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A 299)

4000 Basel, den 4. April 1974 Schiffsregister Basel-Stadt

## Neher AG, Bern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

### Dritte Veröffentlichung

Die Neher AG, Bern, hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1974 im Zusammenhang mit dem Verkauf eines Grundstücks an ihre Aktionäre beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 4 500 000.— auf Fr. 2 250 000.— herabzusetzen durch Reduktion des Nennwertes der 9000 Aktien von je Fr. 500.— auf je Fr. 250.— und entsprechende Rückzahlung an die Aktionäre in bar bzw. durch Verrechnung. Der Grundstücksverkauf und die Kapitalherabsetzung erfolgen auf Grund des von der Generalversammlung genehmigten Fusionsvertrages mit der Biella AG Biel, in Biel, vom 13. März 1974. Der Schuldenruf infolge Fusion (Art. 748 Ziff. 1 OR) wird später erfolgen.

Der gemäss Art. 732 OR erstattete besondere Revisionsbericht stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind. Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation dieser Anzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderung anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldungen sind schriftlich einzureichen. (A 297<sup>1</sup>)

3000 Bern, den 11. April 1974 Der Verwaltungsrat

## Atlas Bank, Dreikönigstrasse 51, 8027 Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

### Dritte Veröffentlichung

Durch Verfügung der Eidgenössischen Bankenkommision, Bern, vom 1. März 1974 ist dieser Bank die Bewilligung zur Geschäftstätigkeit entzogen worden. Der Entzug bewirkt gemäss Artikel 23 quinquies BSpG die Auflösung. Die Revista Treuhand AG, Alpenstrasse 12, 6301 Zug, ist als Liquidatorin bestellt.

Die Gläubiger werden aufgefodert, ihre Forderungen, Wert 1. März 1974, unter Beilage der Beweismittel, insbesondere der Obligationentitel mit Coupons sowie der Depositionen und unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte innert 30 Tagen, von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Revista Treuhand AG, Alpenstrasse 12, 6301 Zug, anzumelden. (A 295<sup>1</sup>)

6301 Zug, den 2. April 1974 Die von der Eidg. Bankenkommision bestellte Liquidatorin: Revista Treuhand AG

## Dépraz Holding SA, Le Brassus

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

### Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 29 mars 1974, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains des liquidateurs. (A 293<sup>1</sup>)

1348 Le Brassus, le 4 avril 1974 Les liquidateurs

## Société Foncière de la Réserve, Société Anonyme en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

### Troisième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 28 mars 1974, la société a décidé sa dissolution et sa liquidation. Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs prétentions au liquidateur Fernand Clausen, Chemin du Riolet 22, 1012 Pully, sans délai, conformément à l'article 742 CO. (A 294<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, le 28 mars 1974 Le liquidateur: Fernand Clausen

## Bell Atlantic S.à.r.l., 1052 Le Mont-sur-Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

### Première publication

Par décision de l'assemblée générale du 1<sup>er</sup> avril 1974, la Société Bell Atlantic S. à r. l., dont le siège est au Mont-sur-Lausanne, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois à compter de la présente publication, en mains du liquidateur, Monsieur Roger Burnat, Le Rionzi, 1052 Le Mont-sur-Lausanne. (A 296<sup>1</sup>)

1052 Le Mont-sur-Lausanne, le 15 avril 1974 Le liquidateur

## Sofetra SA, société anonyme à Neuchâtel

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

### Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 14 août 1972, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 du CO dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Neuchâtel, Fiduciaire Leuba & Schwarz, Faubourg de l'Hôpital 13, à l'intention de Monsieur Georges Leuba, liquidateur. (A 298<sup>1</sup>)

2001 Neuchâtel, le 5 avril 1974 Le liquidateur

## Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 31. Dezember 1973 verstorbenen Jakob Adolf Glättli, geb. 1891, von Zürich, Kaufmann, wohnhaft gewesen Teienstrasse 78, 8706 Feldmeilen, liegt den Beteiligten bis zum 16. Mai 1974 bei uns zur Einsicht auf. (A 303)

8706 Meilen, den 10. April 1974 Notariat Meilen H. Fiechter, Notar-Stv.

## Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass von Martin Meier, Portefeuillier, geb. 7. Mai 1929, von Neftenbach ZH, gestorben am 28. Dezember 1973, wohnhaft gewesen Schaffhauserstrasse 151, 8057 Zürich, liegt den Beteiligten bis am 20. Mai 1974 beim Notariat Unterstrass-Zürich, Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich, zur Einsicht auf. (A 302)

8042 Zürich, 9. April 1974 Notariat Unterstrass-Zürich Postfach, 8042 Zürich Telefon (01) 28 94 26

## Nomina di curatore e diffida ai creditori e ai debitori

### Terza pubblicazione

Con decreto 29 marzo 1974 della pretura di Lugano-Distretto il sottoscritto Rag. Ivo Molteni è stato designato quale curatore della ditta IMAS SA, Via S. Balestra 27, Lugano (amministratore avv. Francesco Bignasca, Biasca).

I creditori e i debitori sono diffidati ad insinuare i propri crediti, rispettivamente debiti, entro il 5 maggio 1974 al curatore: Rag. Ivo Molteni, Via Francini 10a, Lugano (A 286<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 3 aprile 1974 Rag. Ivo Molteni

## Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1973  
(après répartition du bénéfice net)

Actifs		Passifs	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virements et chèques postaux		13 581 887.—	4 420 442.—
Avoirs en banque à vue		7 283 264.—	2 027 346.—
Avoirs en banque à terme		8 756 750.—	
— dont jusqu'à 90 jours	7 756 750.—		
Effets de change		1 854 011.—	29 473 008.—
Comptes courants débiteurs en blanc		8 274 297.—	7 658 097.—
Comptes courants débiteurs gagés		25 363 542.—	
— dont garantis par hypothèques	7 825 697.—		
Titres		2 870 000.—	19 969 907.—
Participations permanentes		5 650 000.—	6 562 700.—
Immuebles à l'usage de la banque		8 900 000.—	2 102 500.—
Autres immeubles		2 220 000.—	1 247 713.—
Autres actifs		507 962.—	300 000.—
			5 000 000.—
			3 000 000.—
			3 400 000.—
			100 000.—
			85 261 713.—
Accréditifs, avals et cautionnements		6 537 241.—	6 537 241.—
Titres et participations permanentes au 31 décembre 1973			
Titres			
Obligations suisses:			
Confédération		1 020 000.—	
Cantons et communes		980 000.—	
Banques		330 000.—	
Sociétés financières		139 000.—	
Entreprises industrielles		326 000.—	
Lettres de gage:			
Suisses		75 000.—	
Actions suisses:			
Banques (dont nom. Fr. 5000.— libérées de 50%)		p.m.	
Autres (dont nom. Fr. 500.— libérées de 20%)		p.m.	
		2 870 000.—	
Participations permanentes			
Actions suisses:			
Banques		3 300 000.—	
Sociétés financières		350 000.—	
Actions étrangères:			
Banques		2 000 000.—	
		5 650 000.—	
Montant des actifs à l'étranger			
— dont avois en banque jusqu'à 90 jours			
— avois à échéance plus éloignée	6 129 399.—	14 447 975.—	
Charges			
Intérêt débiteurs		1 831 796.—	2 538 598.—
Commissions		25 000.—	153 988.—
Organes de la banque et personnel		1 142 944.—	1 686 053.—
Contributions aux institutions de prévoyance		115 996.—	916 076.—
Frais généraux et de bureau		962 654.—	295 656.—
Impôts		272 969.—	312 000.—
Pertes, amortissements et provisions		700 000.—	148 991.—
Bénéfice net		1 000 000.—	
		6 051 362.—	6 051 362.—

## Banque Courvoisier SA, Neuchâtel

Bilan au 31 décembre 1973  
(après répartition du bénéfice net)

Actifs		Passifs	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et chèques postaux			988 297.—
Avoirs en banque à vue			5 722 804.—
Avoirs en banque à terme			503 931.—
— dont jusqu'à 90 jours	430 000.—		
Comptes courants débiteurs en blanc			17 639 664.—
Comptes courants débiteurs gagés			2 647 500.—
— dont garantis par hypothèques	868 150.—		
Avances et prêts à terme fixe en blanc			—
Placements hypothécaires			3 496 177.—
Titres			120 000.—
Immeuble à l'usage de la banque			3 000 000.—
Autres immeubles			600 000.—
Autres actifs			200 000.—
			100 000.—
			35 018 373.—
Accréditifs, avals et cautionnements			18 230.—
Titres au 31 décembre 1973			
Obligations suisses:			
Confédération		810 000.—	
Cantons et communes		1 285 000.—	
Banques		568 000.—	
Sociétés financières		25 000.—	
Entreprises industrielles		232 000.—	
		2 920 000.—	
Montant des actifs à l'étranger			
— dont avois en banque jusqu'à 90 jours			
— avois à échéance plus éloignée	1 523 307.—	1 560 932.—	
Charges			
Intérêts débiteurs		1 023 725.—	1 996 216.—
Commissions		51 079.—	167 000.—
Organes de la banque et personnel		836 121.—	1 112 230.—
Contributions aux institutions de prévoyance		71 957.—	155 185.—
Frais généraux et de bureau		757 092.—	159 432.—
Impôts		150 089.—	
Pertes, amortissements et provisions		330 000.—	
Bénéfice net		370 000.—	
		3 590 063.—	3 590 063.—

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Aarau: Aarestrand Verwaltung Heizmann Roland 50-11468. - Hofmann Elsbeth 50-23831. - Korax Streiff Daniel 50-17601. - Schlüssel City Ström Martin 50-17602.
Aarburg: Bigler Veronika 46-11675. - Di Pilato Giovanni 46-11671.
Allwil: Glüent Daniel 17-92756. - Rohr-Jordi Rudolf 17-92773.
Agertzen: Oberli Heinz und Ruth 25-42238.
Aesch bei Birmensdorf: Erhart-Meisterhans E. und H. 17-92754.
Alfollern am Albis: Musio Alex 84-22639. - Schnyder H. mech. Werkstatt 80-21274. - Zumsteg Edmund 17-92752.
Aigle: Association des jardins familiaux d'Aigle 18-4720.
Algethausen: Bebi-Naef W. und H. 90-34162.
Alte Comtemporans 1948 25-14304.
Allschwil: Graf Peter Schlosser 40-54011. - Sameli-Riederer Heinrich Jacques 40-54019. - Schwörer-Kym K. und V. 40-53992. - Wittwer Peter Verkäufer 40-53971.
Altdorf UR: Huber Franz jun. 60-42605.
Altstätten SG: Rist-Meier Albert Gemeindegeldkassier 90-20609.
Amriswil: Wild Fritz Kaufmann 85-8758.
Anières: Hamou Marcel 12-60298. - Pesse-Olivier Gilbert et Marie-Thérèse 12-41547.
Arbon: Angherr Yvonne 90-42024. - Bischofberger Iris 85-8763. - Reisebüro Nord GmbH 85-8706. - Scherrer H. R. 85-8762.
Areuse: Fornachon René et Hélène 20-27395.
Auvier: Kull Claire 20-27387.
Ayer: Epiney Thérèse 19-22091.
Bachbühl: Maag Rudolf 17-92737.
Baden: Behringer-Storck Ingrid 50-17599. - Merx Josef 17-92731.
Balerna: Innovazione SA 49-4604. - Sangiorgio Pierclaudio e Mirta 69-17045.
Balgach: Gümman N. Dr. Pfarrer 90-5821.
Balsthal: Morelli Alfredo 46-11673.
Bargen BE: Röthlisberger Erich 25-42235.
Bärschwil: Henz-Fürst R. 40-53996.
Basel: Baier Marcella Bürolistin 40-53981. - Bakrona AG 40-35446. - Borer Ruth Porcelaine d'Autel 40-27741. - Breitenmoser Roland Maurer 40-53994. - Burger Niklaus Sanitärtechnik 40-33835. - Burkhard William Schriftsteller 40-32142. - Buser-Laliberté Ernst Max Dipl. Arch. SIA 40-29728. - Butscher Karl Billeter 40-54003. - Churrasco Basel AG 40-30324. - Drogerie Bösch & Co 40-21491. - Ehret-Egli Marie 40-54000. - Erdin Erwin Elektrozeichner 40-54013. - Eyer-Montani J. und A. 40-43961. - Federspiel-Etienne Chr. und J. Dr. 40-54020. - Fehlmann-Brechbühler Walter 40-53974. - Frank von Ballmoos Amy Gymnastiklehrerin 40-26677. - Fussballclub PUK 40-31405. - Goldwaage AG 40-30656. - Holstein-Huessler Rolf u. Margrit 40-53959. - Hottinger Albert Gärtner 40-53956. - Jaeger Bertrand Student 40-54005. - Jörgensen Brüd. Musik AG 40-20210. - Ketterer-Dosenbach Emma 40-53998. - Konrad-Wisler Martha 40-54007. - Laufer-Hagenbuch F. u. D. 40-53987. - Liechti-Lanz Otto 40-53995. - Magerli-Berni Bäckerei Conditorei 40-31464. - Mathis Rudolf techn. Angestellter 40-54002. - Matter Theo cand. med. 40-27224.

- Meier-Schärl Elisabeth dipl. Gymnastiklehrerin 40-53990. - Minoba GmbH 40-28532. - Mislin-Gutekunst J. und E. 40-53965. - Müller Christian Drogerie 40-53968. - Müller E. Fourures 40-26342. - Muzio-Martin Silvino 40-53979. - Oepel-Baur M. und M. 40-54024. - Perrelet Michèle Verkäuferin 40-53978. - Pignat-Thurneisen Geneviève 40-53991. - Procote SA 40-28461. - Rebmann Rosemarie Verdrahterin 40-53867. - Reubi Emil Kaufmann 40-53980. - Rindlisbacher-Flückiger M. und E. 40-54026. - Roth Hans Rudolf Geschäftsführer 40-54010. - Samoba AG 40-4493. - Sarría Héctor Spitalangestellter 40-53962. - Schatz Otto Dr. iur. 40-54006. - Schrammer Brigitte kaufm. Angestellte 40-53960. - Sigg Brigitte Kinderärztin 40-53958. - Teran Marguerite Sekretärin 40-54004. - Thommen-Schad Emma 40-53964. - Thür Hans-Peter Verlagsbuchhändler 40-53973. - Treyer-Grenacher L. und A. 40-54017. - Verband Nordwestschweiz. Heizungs- und Lüftungsfirma Kurskommission für Lehrlinge 40-32439. - Verein Freunde der Basler Fähren 40-33943. - Verein für Jugendherbergen techn. Dienst 40-35918. - Vögeli Rudolf Waschsalon Spalengr 40-30171. - Warschawski-Nussbaum P. und R. 40-54008. - Weissbrodt Bruno Textilebetriebe 40-53983. - Winkler-Siegrist Loti 40-54015. - Würmser Léon Dr. med. 40-30056.
Bassersdorf: Vampire Productions Bachmann & Co O. 80-19085.
Bauma: Kompagnie-Tagung der chem. Frd Mitr Kp 1/5 u. 13 84-9857.
Belwil am See: Arbeiter-Touringbund der Schweiz Solidarität Sektion Belwil am See 50-17598.
Bellikon: Schnetzer Hans 50-20472.
Biel-sur-Lausanne: Gremaud Michel entreprise de nettoiyages 10-28410. - Lambert E. 10-59222.
Belp: Preziosi Fiorentino 34-5497.
Benken SG: Mallia Antonio 87-7699.
Bern TG: Bucher-Buob Alfred und Erika 85-8755.
Berg: Aktion Wohnschutz 30-3750. - Berger Hans Heizungen 30-14910. - Blauring Region Bern 30-33993. - Brientini Marisa 30-55852. - Bühler-Bobilier Ernst u. Susy 30-55857. - Burkhalter-Guggisberg Rudolf u. Ruth 30-55816. - Chèvre Jacques Notar 30-1361. - Da Ronche Monica 34-7628. - Egli Rudolf Bestattungsinstitut 30-6854. - Gyax Thekla 30-55863. - Halbherr-Blum J. u. F. 30-55866. - Hauri Erich Schriftsetzer 30-55869. - Keller Axel u. Sibylle Dr. 30-55867. - Kindergarten Bümpel Süd 30-6563. - Kohli Heinz 30-55856. - Krankenkasse für den Kanton Bern Sektion Kantonspolizei Ausgabekassier 30-9485. - Kümmer Matthias Fürsprecher 30-4579. - Landenberger Margarete 30-55864. - Lauer-David L. 30-55862. - Lüdi Ruth 30-55873. - Meienberger Urs 30-55865. - Ramstein-Schütz Franz u. Emma 30-55858. - Sager Hans Dr. pharm. 30-13646. - Schweiz. Naturforschende Gesellschaft SNG Generalsekretariat 30-36270. - Steffen Erund und Trudy 34-7630. - Winkler-Rikil I. u. E. 30-55860.
Berneck: Kehrlichverwertungsanlage Rheintal 90-20603. - Pantatrade Bern-eck AG 90-11023.
Betschwanden: Gisler-Bamert K. und B. 87-7706.
Biel/Bienne: Alter SA 25-10499.
Biel/Bienne: Pronaos Maître Kalpius 25-14312. - Boillat Charles 25-42240. - Chanson Nicole 25-42237. - Diehlhelm Gloria 25-42223. - Gramm Eduard jun. 25-42236. - Greber Hansruedi 25-42224. - Hirthe Karl-Heinz Bäckerei Konditorei 25-14311. - Inter-Party Management Wirth W. & Gaischer Ph. 25-14300. - Iseli Willi 25-18458. - Mathys Erwin und Sylvia 25-42222. - Pappalardo Salvatore 25-42228. - Schweiz. Blindensachbund Zürich Schach-Meisterschaft 1974 25-14306. - Stäubli Julius 25-31355. - Strasser Fritz 25-42241. -

Tüscher Walter 25-42233. - Walther-Frütiger Jakob und Ida 25-42232. - Wenger Heinz Coiffeur 25-14310.
Bliten: Penzinger Josef 87-7700.
Binningen: Rudin-Kocher A. und F. 40-53963. - Wiedmer Gabriela Kindergärtnerin 40-53999.
Bioggio: Bernasconi Romano 69-13711.
Birsfelden: Roldan Carmen Arbeiterin 40-54023.
Böle: Girardier Roger 20-17728.
Boll: Courant-Lobsiger A. und M. 34-5496.
Bouilly: Leuba Pierre Yves 20-18969.
Boncourt: Venoroca SA 25-14305.
Boniswil: Steiger Kurt kaufm. Angest. 50-24080.
Bonnetfontaine: Egger-Kilchoer Jean et Léa 17-21674.
Bossonnens: Mesot Rose-Marie 10-59276.
Bottmingen: Dieterle Rudolf dipl. Bau-Ing. ETH 40-53952.
Boullens: Hängli Gerald et Annelise 10-61939.
Boutry: Leuba Pierre Yves 20-18969.
Breganzona: Paradiso dei fiori di Britte Lavanchy 69-1372.
Brig: Kath. Frauen- und Mütterverein 19-10649.
Brugg AG: Oeschger-Bolli Rudolf u. Liselotte 50-24078.
Brunnen: Böhner Hans 60-40701. - Testimoni di Geova Italiana 60-22585.
Brüttisellen: Frauenverein 84-9858. - Kovac-Elektronenrechner-Verkauf 80-21229.
Bubendorf: Seiler Hansjörg Student 40-53954.
Bühler: Samariterverein 90-19895.
Bülach: Glasverarbeitung Lüscher K. 80-10149. - Ott Brigitte Dekorateurin 84-24568.
Bulle: Zürich Lucette 17-21598.
Büren an der Aare: Hofstetter Ulrich 25-42226.
Burgdorf: Margarone Mario 34-5484.
Burgstein Dorf: Megey-Urfer Andreas und Elsbeth 34-5482.
Burgthurn: Guggisberg Bernard 12-22135.
Büsserach: Kübler-Borer Leo 40-54108.
Bussigny-près-Lausanne: Teuscher Pierre-Albert 10-61961.
Busswil bei Büren: Safoschnick Hermann 25-42220.
Bützberg: Sautz-Turnverein 49-1327.
Carnago: Pozzi-Gutknecht Edith e Carlo Salon Pikenze coiffeur-cosmetica Origgio 69-2571.
Carona: Ermani Leolide 69-17039.
Cassarate: Barth Lucia 69-17036. - Grignoli Sergio arch. 69-17043.
Cham: Eichelberger Walter 60-62804.
Château-d'Oex: AVGF Les Bleuets 18-6029. - Dupertuis-Reuteler Ernest et Emilie 18-8413.
Châttonay: Devaud Serge 18-8410.

Fortsetzung siehe nächste Nr. - Suite voir prochain n°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Redaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

CEAT INTERNATIONAL

LAUSANNE

Augmentation de capital 1974 de fr. 99 336 700.- à fr. 165 561 100.-

Communication aux actionnaires et invitation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 mai 1974 à Lausanne

Communication

Le 11 avril 1974, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de CEAT INTERNATIONAL a, sur proposition du conseil d'administration, décidé d'augmenter le capital social de fr. 99 336 700.- à fr. 165 561 100.- par l'émission de 97 594 actions nouvelles au porteur de fr. 500.- nominal chacune, et de 174 274 actions nouvelles nominatives de fr. 100.- nominal chacune, à droit de vote privilégié, et d'offrir ces actions en souscription aux actionnaires actuels aux conditions ci-dessous.

Prix de souscription

fr. 500.- pour chaque action nouvelle au porteur de fr. 500.- nominal;
fr. 100.- pour chaque action nouvelle nominative de fr. 100.- nominal, à droit de vote privilégié.
Le droit de timbre fédéral d'émission, de 2%, est pris en charge par la société.

Proportion

Trois actions anciennes au porteur de fr. 500.- donnent le droit de souscrire deux actions nouvelles au porteur de fr. 500.-.
Trois actions anciennes nominatives de fr. 100.- donnent le droit de souscrire deux actions nouvelles nominatives de fr. 100.-.

Exercice du droit de souscription

Auprès de l'un des domiciles de souscription suivants:
UNION DE BANQUES SUISSES, 1, Place Saint-François, 1002 Lausanne,
BANCA COMMERCIALE ITALIANA, 9, Via Santa Teresa, 10121 Torino,
contre remise du coupon N° 4 des actions anciennes et au moyen du bulletin de souscription prévu à cet effet.

Délai de souscription

Du 18 avril au 17 mai 1974, à midi.
Les droits de souscription qui n'auront pas été exercés jusqu'au 17 mai 1974 seront prescrits. Les coupons N° 4 qui n'auront pas été utilisés perdront toute validité dès le 18 mai 1974.

Libération

En principe, au moment de la souscription, mais au plus tard le 22 mai 1974.

Droit au dividende

Les nouvelles actions participeront aux bénéfices de la société dès le 1er juillet 1974.

Actionnaires résidant en Italie

La copie d'une communication spéciale reçue de la Banca Commerciale Italiana a été adressée à tous les actionnaires résidant en Italie inscrits sur le registre des actions. Elle est également à la disposition des actionnaires au siège de ladite banque à Turin.

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire du 30 mai 1974, à 9 h. 30

Les actionnaires sont invités à prendre part à

l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

convoquée pour le jeudi 30 mai 1974, à 9 h. 30, dans la salle du conseil de l'Union de Banques Suisses, 1, Place Saint-François, à Lausanne.

Signature de la liste de présence dès 9 h.

Ordre du jour:

- 1. Constatation de la souscription et de la libération intégrales de l'augmentation de capital de fr. 66 224 400.-.
2. Modification de l'article 4 des statuts.

La nouvelle teneur de l'article 4 des statuts résultant de l'augmentation de capital est à la disposition des actionnaires au siège de la société, ainsi qu'aux différentes adresses où peuvent être retirés les cartes d'admission.

Cartes d'admission à l'assemblée générale extraordinaire

Les cartes d'admission à l'assemblée générale extraordinaire pourront être retirées à Lausanne auprès de l'Union de Banques Suisses, 1, Place Saint-François, ou au siège de la société, 9, chemin des Charmettes, ainsi qu'à Turin auprès de la Banca Commerciale Italiana, 9, Via Santa Teresa, ou au siège de Ceat S.p.A., 1, Corso Palermo, jusqu'au mardi 28 mai 1974, à 12 h., au plus tard, sur justification de la propriété des titres.

Seuls ont droit de vote les actionnaires inscrits au registre des actions au 27 mai 1974. Aucune inscription ne sera effectuée sur le registre des actions du 28 au 30 mai.

Lausanne, le 13 avril 1974

Le conseil d'administration

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig -

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

HAIN olio di cardo per le persone d'una certa età

Per normalizzare il tasso della colessterina

DI PIU': E-Olio di cardo (SFI 2236 V, ricco di vitamine E. La vitamina naturale E è aggiunta anti-ossidante e fa in modo che l'olio posse essere conservato più a lungo. Prezzo: ca. 10% superiore di quello dell'olio di cardo normale.

In vendita nei buoni negozi di generi alimentari e di diete, come pure in drogherie e farmacie. Documentazione: R. & M. Neunschwander, 2001 Bern, Lendolfstrasse 73, tel. (031) 45 05 22-24.

Versicherungsprobleme?

Planung und Kalkulation von Personal-Alterskassen
Sachverständige Beratung in allen Versicherungsfragen

Firmen erhalten kostenlos mein Exposé
Personalvorsorge auf moderner Grundlage
Personalvorsorge für 3-4 Mitarbeiter
Bel-Etage- oder Kader-Versicherungen

M. O. BALDINGER
Versicherungs-Treuhandstelle
8034 Zürich Alderstraße 49

Ab zirka Juli 1974 in Regensdorf-Zürich zu vermieten

Büroräume

zirka 50 m² im Erdgeschoss und zirka 300 m² (als Ganzes oder in Teilen) im 3. OG, Zugang mit Lift.
Mietpreis zirka Fr. 120.-/m² pro Jahr.
Einbauten können nach Wunsch vorgenommen werden; Parkplätze vorhanden.
Interessenten wenden sich an

Gericke

Abt. Verwaltung, Stationsstr. 67, 8105 Regensdorf, Tel. 01 / 71 27 11

Stempel Gravuren Schilder
Stempel u. Gravier AG

8022 Zürich Limmatquai 32
Tel. 051 / 32 61 89

Wir kaufen BARACKEN...
Element Bauen
Lagerstruppen etc.
Baustelleneinbauten, Container
Eisenkonstruktionen, Aluoh
Abbrüche, Häuser & Maschinen
E. H. AG, Postfach 38, Krotal, 9007 St. Gallen, Tel. 071 25 30 27

Inserate erschliessen den Markt

GASTRONOMIE FLÜGE



Schweizer Köche kochen für Sie in Spanien

Eine Woche Fr. 260.-

bis Fr. 450.-. Auf Einladung der Universal Hotels fliegen zwischen Ostern u. Pfingsten jede Woche 10 renommierte Schweizer Küchenchefs als kulinarische Berater nach

MALLORCA

Coronado-Jetflüge ab Basel, Zürich u. Genf. Vollpension und Transfer. Ab Fr. 420.-
glasgedecktes Meerwasserschwimmbad.

Nächste Abflüge:

28. April bis 5. Mai 1974
5. Mai bis 12. Mai 1974
12. Mai bis 19. Mai 1974

Bitte Prospekt an:

Auf Mallorca spezialisiert:
UNIVERSAL FLUGREISEN
SUAC AG Steinenbachgassl. 34
Basel Tel. 061 / 221544



## Schweiz. Serum- & Impfinstitut Bern

Die Aktionäre werden hiermit zur

### 75. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 2. Mai 1974, 11 Uhr, im Hotel Bellevue Palace, Kochergasse, Bern, eingeladen.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes.
2. Jahresrechnung und Revisionsbericht.  
Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates wegen Ablauf der Amtsdauer.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1974.

Die Jahresrechnung, die Anträge der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sind ab heute am Sitz der Gesellschaft (Rehagstrasse 79) zur Einsichtnahme aufgelegt.

Die Eintrittskarten können bis spätestens 26. April 1974 angefordert werden.

Bern, den 16. April 1974

Der Verwaltungsrat

## Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur

Die Aktionäre werden hiermit zur statuten gemässen

### ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 30. April 1974, 14.30 Uhr, im Garten-Hotel in Winterthur, eingeladen.

Geschäftsordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1973.
2. Décharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1974.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Revisionsbericht pro 1973 liegen ab 19. April 1974 im Büro der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Geschäftsbericht und Einladung zur Generalversammlung werden sämtlichen im Aktienregister eingetragenen Aktionären direkt zugestellt. Diese können Eintrittskarten unter Benützung des der Einladung beigefügten Bestellscheines bei der Gesellschaft beziehen.

Winterthur, den 4. April 1974

Der Verwaltungsrat

## Aktienmühle Basel

### Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, den 2. Mai 1974, 10.45 Uhr, im Stadt Casino, in Basel.

Traktanden:

1. Abnahme:
  - a) des Geschäftsberichtes.
  - b) der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1973.
  - c) des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle können von den Herren Aktionären ab Freitag, den 19. April 1974, auf dem Büro der Gesellschaft, Gärtnerstrasse 46, Basel, eingesehen werden. Dasselbst sind, gegen Nachweis des Aktienbesitzes, vom gleichen Tage an die Eintrittskarten zur Generalversammlung zu beziehen.

Basel, den 16. April 1974

Die Verwaltung

## Tonwerke Thayngen AG, Thayngen

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 30. April 1974, 11 Uhr, im Hotel Bellevue in Neuhausen am Rheinfluss.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1973. Bericht der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Geschäftsbericht liegen vom 19. April 1974 an zur Einsichtnahme für die Aktionäre im Büro in Thayngen auf. Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis zum 25. April 1974 bei der Gesellschaft in Thayngen bezogen werden, gegen Ausweis über den Aktienbesitz. Stellvertretung an der Generalversammlung ist nur durch einen anderen Aktionär zulässig aufgrund einer schriftlichen Vollmacht.

Thayngen, den 16. April 1974

Der Verwaltungsrat



## Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon

### Einladung zur 55. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 2. Mai 1974, 11 Uhr, im Vortragssaal der Gesellschaft in Arbon.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1973. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
2. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1974.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegt gemäss Art. 13 der Statuten ab 19. April 1974 am Sitz der Gesellschaft in Arbon zur Einsicht der Aktionäre auf. Er ist auch bei den nachstehend erwähnten Banken erhältlich.

Die Eintrittskarten für Inhaberaktionäre können bis und mit Donnerstag, den 25. April 1974, gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei den nachstehend erwähnten Banken bezogen werden, wobei die Aktien bis zum Tage nach der Generalversammlung bei der betreffenden Bank hinterlegt bleiben müssen:

Schweizerische Bankgesellschaft	} Hauptsitz und Filialen
Schweizerischer Bankverein	
Schweizerische Kreditanstalt	
Wegelin & Co., Bankgeschäft, St. Gallen	
Thurgauische Kantonalbank, Hauptsitz Weinfelden Thurgauische Kantonalbank, Filiale Arbon	

Die Namenaktionäre erhalten in den nächsten Tagen persönliche Einladungen samt Bestellschein, mit welchem sie die erforderlichen Eintrittskarte verlangen können. Diese Karte wird ausschliesslich am Sitz der Gesellschaft in Arbon bis und mit Donnerstag, den 25. April 1974, ausgegeben. Nur die am Stichtag 18. April 1974 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre sind stimmberechtigt.

Im Zeitraum vom 18. April bis und mit 2. Mai 1974 werden im Aktienregister keine Uebertragungen von Aktien vorgenommen.

Arbon, den 9. April 1974

Der Verwaltungsrat



## Metallwerke AG, Dornach

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zu der Freitag, den 26. April 1974, um 11.45 Uhr, im Personalhaus der Gesellschaft in Dornach stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1973.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung betreffend:
  - a) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
  - b) Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsführung;
  - c) Verwendung des Reingewinnes, Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
4. Statutarische Wahlen.

Die Eintrittskarten zu dieser Generalversammlung können bis zum 23. April 1974 gegen Vorlage der Aktientitel oder eines Bank-Depotscheines bezogen werden.

Die Bilanz und die Erfolgsrechnung sowie der Geschäfts- und Revisorenbericht sind vom 16. April 1974 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Dornach aufgelegt.

Im Namen des Verwaltungsrates:  
Der Präsident: Jean-Louis de Coulon

## Hallenschwimmbad AG, Amden

### Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 27. April 1974, 15 Uhr, Hotel Löwen, Amden.

Traktanden:

1. Bericht und Rechnungsabschluss pro 1973.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Ersatzwahlen.
5. Orientierung und Umfrage.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen, werden gebeten, ihre Aktien oder einen genügenden Ausweis über deren Hinterlegung vor der Generalversammlung (14.30-15.00) vorzuweisen, wogegen ihnen Zutritts- und Stimmkarten ausgehändigt werden.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle sind ab 17. April 1974 im Verkehrsbüro Amden und im Hallenschwimmbad Amden zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Amden, den 10. April 1974

Hallenschwimmbad AG, Amden  
Präsident des Verwaltungsrates:  
Adolf Gmür

## Obstverwertung Hitzkirch

### Einladung zur 71. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 27. April 1974, 14 Uhr, im Gasthaus Kreuz, Hitzkirch.

Verhandlungsgegenstände:

- Beschlussfassung über:
  - Geschäftsbericht 1973;
  - Jahresrechnung 1973 und Revisorenbericht;
  - Verwendung des Gewinnsaldos;
  - Entlastung der Verwaltungsorgane.
- Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.
- Kapitalerhöhung 1974:
  - Feststellung der Zeichnung und der Liberierung;
  - Statutenänderung.

Das Protokoll, der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, die Anträge über die Gewinnverteilung und der Revisorenbericht liegen ab 16. April 1974 am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Betriebsbesichtigung

Anlässlich der Generalversammlung ist Gelegenheit geboten, die neuerstellten Räume zu besichtigen. Wer dies tun möchte, möge sich pünktlich um 13 Uhr auf dem Betriebsareal einfinden.

Letzter Ausgabetermin für Eintrittskarten: Freitag, den 26. April 1974.

Hitzkirch, den 1. April 1974

Der Verwaltungsrat

## SAPJV

### SA des Auto-Transports du Pied du Jura Vaudois

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

le vendredi 3 mai 1974, à 15 h. 30, au Château de l'Isle.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration.
- Comptes 1973.
- Rapport de Messieurs les commissaires-verifycateurs.
- Votation sur la conclusion de ces rapports.
- Renouvellement du mandat de 4 administrateurs.
- Renouvellement de la commission de gestion.
- Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports du conseil d'administration et des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société à l'Isle.

La Feuille de présence sera établie dès 15 h. et close à 15 h.30.

Pour être discutées à l'assemblée, les demandes de renseignements et les propositions doivent parvenir au président du conseil avant le 30 avril 1974.

Messieurs les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée générale sont priés de demander une carte d'admission au siège de la société avant le 30 avril 1974, sur présentation des actions ou d'un certificat récent de la banque.

L'Isle, le 4 avril 1974

Le conseil d'administration

## Banque Pasche SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

#### l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 30 avril 1974, à 11 h., au siège social.

Ordre du jour:

- Rapport de gestion du conseil d'administration pour l'exercice 1973.
- Rapport du contrôleur aux comptes.
- Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- Attribution du bénéfice.
- Elections statutaires.
- Election du contrôleur aux comptes.
- Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôleur aux comptes peuvent être consultés dès le 17 avril 1974 au siège de la société, rue de Hollande 10, Genève.

Genève, le 16 avril 1974

Le conseil d'administration

## INTERCAN SA

Les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

le mercredi 8 mai 1974, à 10 h., dans les bureaux de FIDUCIOR SA, 43, rue du Rhône à Genève.

L'ordre du jour comporte les points suivants:

- Approbation du rapport de gestion de l'administration pour l'exercice social se terminant le 31 décembre 1972.
- Approbation des comptes de l'exercice social se terminant le 31 décembre 1972 et des propositions de l'administration y relatives.
- Décharge à l'administrateur pour l'activité déployée par lui pendant l'exercice social se terminant le 31 décembre 1972.
- Election de l'administrateur pour une année, soit jusqu'à la prochaine assemblée générale ordinaire des actionnaires.
- Election du contrôleur aux comptes pour une année, soit jusqu'à la prochaine assemblée générale ordinaire des actionnaires.

Le conseil d'administration



## Girard-Perregaux SA, La Chaux-de-Fonds

CONVOCATION

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à la

#### 30<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire

convoquée pour le mardi 7 mai 1974, à 15 h., dans l'auditorium du Club 44, rue de la Serre 64, à La Chaux-de-Fonds.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1973 et allocation de président du conseil d'administration.
- Rapport des contrôleurs.
- Approbation des comptes.
- Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
- Décharge aux contrôleurs pour leur mandat.
- Adoption des propositions du conseil d'administration concernant le résultat de l'exercice.
- Nomination d'un administrateur.
- Nomination des contrôleurs pour l'exercice 1975.

Mesdames et Messieurs les actionnaires, propriétaires d'actions au porteur, qui désirent prendre part à l'assemblée devront déposer leurs titres entre le 26 avril et le 3 mai à midi dans les banques suivantes:

- Société de Banque Suisse à Bâle et à La Chaux-de-Fonds
- Union de Banques Suisses à Zurich et à La Chaux-de-Fonds
- Banque Cantonale Neuchâtelaise à Neuchâtel et à La Chaux-de-Fonds
- Banque La Roche & Co., Bâle
- Banque Pictet & Cie à Genève

Ils recevront en échange des cartes de légitimation leur permettant d'assister et de voter à l'assemblée.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de contrôle, le rapport de gestion, les propositions concernant la répartition du bénéfice net seront à la disposition des actionnaires dès le 26 avril 1974 au siège de la Société et aux guichets des banques susmentionnées.

Sous le point 7 de l'ordre du jour, le conseil d'administration proposera de nommer administrateur M. Adolf Brändle, Directeur-adjoint auprès du siège central de l'Union de Banques Suisses, Zurich, en remplacement de M. Paul Zellweger, décédé.

La Chaux-de-Fonds, le 11 avril 1974

Au nom du conseil d'administration  
Le président: Dr. Charles-E. Virchaux

## Saint-Prex-Vetropack Holding SA

Nos actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

le jeudi 18 avril 1974, à 11 h., au siège de la société à St-Prex, réfectoire Vetropack (Feuille de présence à 10 h. 45).

Ordre du jour:

- Rapport de gestion pour l'exercice 1973.
- Rapport des contrôleurs.
- Décision sur les comptes et rapports de l'exercice 1973.
- Election de l'office de contrôle.
- Propositions individuelles.
- Procès-verbal.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 8 avril 1974.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées par le siège de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, jusqu'au 17 avril 1974, sur justification de la propriété des actions.

1162 Saint-Prex, le 5 avril 1974

Le conseil d'administration

## SA de l'Immeuble des Amis de l'Instruction

Messieurs les actionnaires sont informés que, selon les décisions de l'assemblée générale du 2 avril 1974, le dividende de 2,5% sous déduction de l'impôt anticipé de 30%, est payable dès le 22 avril 1974 contre remise du coupon N° 27, chez Messieurs Braschoss, Pilet & Cie, 25, boulevard Georges-Favon, Genève.

## Compagnie de Gestion et de Banque SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

#### 17<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui se tiendra le 8 mai 1974, à 12 h., dans les bureaux de la banque, place de l'Université 8, à Genève.

Ordre du jour:

- Présentation du rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1973.
- Présentation du rapport de l'office de contrôle.
- Résolutions concernant le compte de profits et pertes et le bilan arrêtés au 31 décembre 1973.
- Résolutions à prendre au sujet des propositions du conseil d'administration quant à l'utilisation du bénéfice net.
- Décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion pendant l'exercice 1973.
- Election d'administrateurs.
- Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1973, avec le rapport de l'office de contrôle, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront à la disposition des actionnaires dès le 19 avril 1974, aux guichets de la banque.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires seront tenus de produire leurs actions ou, à défaut, une attestation de la banque, avec liste numérique, justifiant de leurs actions en vue de la présente assemblée.

Genève, le 16 avril 1974

Compagnie de Gestion et de Banque  
Au nom du conseil d'administration  
Le président: Pierre de Wouters

### Kleinwort, Benson (Geneva) SA

Rectification

Notre annonce dans la Feuille officielle suisse du commerce du mardi 9 avril 1974 concernant l'assemblée générale ordinaire, l'heure publiée est fautive. Il s'agit de 9 heures et non 19 heures.

### SI La Bellengère SA, Montreux

#### Convocazione assemblea generale ordinaria

Gli azionisti sono convocati nello studio dell'amministratore unico D<sup>r</sup> Alessandro Villa, Corso San Gotardo 35, Chiasso, il 27 giugno 1974, all'ore 10.00.

Ordine del giorno:

1. Presentazione bilancio e conto profitti e perdite al 31 dicembre 1973.
2. Discussione conti esercizio e relazioni amministratore e revisore.
3. Nomine statutarie.
4. Eventuali.

L'amministratore unico

### Banca Prealpina, Lugano

Convocazione di azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

#### assemblea generale ordinaria

per sabato 27 aprile 1974, alle ore 11, alla sede sociale, Via Serafino Balestra N° 7, Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1973.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1973 e del riparto utili.
4. Scarico al consiglio di amministrazione ed alla direzione.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

ed in

#### assemblea generale straordinaria

che si terrà lo stesso giorno e luogo, alle ore 11.45, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Aumento del capitale sociale a pagamento, da fr. 8 000 000.- a fr. 12 000 000.-, termini e condizioni relative, con conseguente modifica dell'articolo 3 dello statuto.
2. Fissazione della base statutaria per l'emissione di buoni di partecipazione.
3. Modifica degli articoli 3, 4, 5, 13 e 23 dello statuto.
4. Emissione di 4000 buoni di partecipazione al portatore, del valore nominale di fr. 500.- cadauno, termini e condizioni relative.
5. Eventuale delega al presidente del consiglio di amministrazione di constatare la avvenuta sottoscrizione delle azioni e dei buoni di partecipazione, per esecuzione ed iscrizione della decisione assembleare.
6. Eventuali.

La relazione del consiglio di amministrazione, il rapporto dell'ufficio di revisione, il bilancio ed il conto profitti e perdite al 31 dicembre 1973, nonché il testo delle proposte modificative statutarie, sono a disposizione degli azionisti presso la sede della Banca a Lugano e l'Agenzia di Agno, a decorrere dal 16 aprile 1974. Per prendere parte all'assemblea, le azioni devono essere depositate presso la sede della Banca entro il giorno 23 aprile 1974.

Lugano, il 2 aprile 1974

Il consiglio di amministrazione

**Wer nicht inseriert ... wird vergessen!**



**Kennen Sie die begehrte WIRO**

Sie ist die First Lady der Drahtbindungen. Ideal für Umlegekalender, Kataloge, Musterbücher usw. Weil jede Seite flach aufliegt und 360 Grad umgeschlagen werden kann. Unsere Arbeitsmuster sind überzeugend. Wir unterbreiten sie Ihnen gerne.

**Walter Bäschlin + Co.**  
Grossbuchbinderei und Fabrik für Mappen und Spiralbindungen  
8034 Zürich 8, Mühlebachstr. 128, Telefon (01) 34 56 78

Nicht immer muss es ein «richtiger» Computer sein... Die Automation des Rechnungswesens kann billiger sein! Seit 31 Jahren importieren wir direkt aus den USA

#### NCR-Buchungsautomaten

- rebuilt
- mit 4-25 Zählwerken
- jetzt auch mit elektrischem Kontoblatteneinzug

Garantie, Service und Organisationsberatung sind selbstverständlich. Unsere Referenzen sprechen für sich selber. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

#### REBUMA SUTER AG

8045 Zürich, Uetlibergstrasse 350  
Telefon 01/33 66 36

**Buffet Bern**  
für erfolgreiche Geschäftsanlässe  
Moderne, angenehme und ruhige Lokalitäten für 15 bis 200 Personen.  
**AIR CONDITION**  
Zentrale Lage.  
**Buffet Bern**  
Tel. 22 34 21, Fritz Haller

Schlechte Luft? Hitze?  
**Anson Ventilatoren Riello Klimogeräte** helfen  
Telefonieren Sie uns:  
Anson AG, Zürich  
Aegerentalstr. 56  
Tel. 01 35 95 12  
oder Ihrem Elektrikergeschäft  
Ventilatoren jeder Art, Klimageräte, Dampfzughauben, Gabelsa, Beleuchter, Entfeuchter, Luftreiniger, Lüftungsgrohe, Infrarotstrahler, Zeilichtleiter - von Anson AG, Zürich

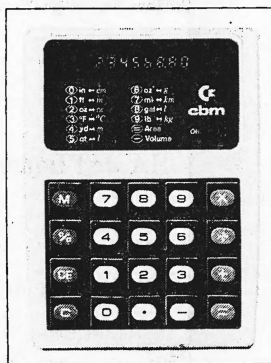
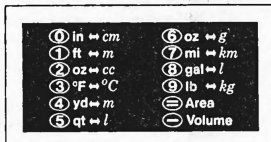
## Der Umrechnungs-Computer

Neben ganz normalen Rechenarbeiten rechnen Sie zusätzlich englische und amerikanische Masseinheiten in metrische Masseinheiten und umgekehrt um.

### commodore MM-3-MC

Fr. 495.-

**allorgan ag**  
**h. b. wallimann ag**  
zwei Firmen — ein Begriff



Durch einfache Tastenbetätigung rechnen Sie um:

Inch (in)	in	Centimeter (cm)
Square Inch	in	Quadratcentimeter
Cubic Inch	in	Kubikcentimeter
Centimeter	in	Inch
Quadratcentimeter	in	Square Inch
Kubikcentimeter	in	Cubic Inch
Foot (ft)	in	Meter (m)
Square Foot	in	Quadratmeter
Cubic Foot	in	Kubikmeter
Meter	in	Foot
Quadratmeter	in	Square Foot
Kubikmeter	in	Cubic Foot
Ounce (oz)	in	Kubikcentimeter
Kubikcentimeter	in	Ounce
°F	in	°C
°C	in	°F
Yard (yd)	in	Meter (m)
Square Yard	in	Quadratmeter
Cubic Yard	in	Kubikmeter
Meter	in	Yard
Quadratmeter	in	Square Yard
Kubikmeter	in	Cubic Yard
Quart (qt)	in	Liter (l)
Liter	in	Quart
Ounce (oz)	in	Gramm (g)
Gramm	in	Ounce
Mile (mi)	in	Kilometer (km)
Square Mile	in	Quadratkilometer
Kilometer	in	Mile
Quadratkilometer	in	Square Mile
Gallon (gal)	in	Liter (l)
Liter	in	Gallon
Pound (lbs)	in	Kilo (kg)
Kilo	in	Pound

- 8 Stellen
- Addition, Subtraktion, Multiplikation, Division
- Fließkomma
- Kettenmultiplikation und -division
- Vornullenerdrückung
- 12 Monate Vollgarantie
- Überlaufanzeige
- Minusanzeige
- SPEICHER
- 1/2-Automatik
- Batterien aufladbar
- inkl. Netzadapter SEV-geprüft
- 100 x 70 x 25 mm

## allorgan ag

5043 Holziken b. Aarau  
Autobahnausfahrt Richtung Kolliken  
Telefon 064 81 35 35 Telex: 68301

1212 Grand-Lancy 1 (Genève)  
5, chemin des Fraisières  
Téléphone 022 93 03 10

Wir sind auch noch nach der Garantiezeit für Sie da

Für die Wartung Ihrer Rechner beschäftigen wir 15 Elektroniker

#### COUPON an Allorgan AG, 5043 Holziken SHAB

Senden Sie uns 1 Commodore MM-3-MC für 10 Tage unverbindlich auf Probe:

Firma:

Sachbearbeiter:

Tel.:

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!